

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РФ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
КРАСНОЯРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
им. В.П. АСТАФЬЕВА
(КГПУ им. В.П. Астафьева)

Факультет иностранных языков

Выпускающая кафедра германо-романской филологии и иноязычного образования

Тихонова Алёна Олеговна

ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА

Тема ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ПОДКАСТОВ ДЛЯ РАЗВИТИЯ
НАВЫКОВ АУДИРОВАНИЯ УЧАЩИХСЯ 11 КЛАССОВ ШКОЛ С
УГЛУБЛЕННЫМ ИЗУЧЕНИЕМ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА (НА ПРИМЕРЕ
ПОДКАСТОВ САЙТА «DEUTSCHE WELLE»)

Направление подготовки 44.03.05 – педагогическое образование

Направленность (профиль) - иностранный язык (немецкий) и иностранный язык
(английский)

ДОПУСКАЮ К ЗАЩИТЕ

Зав. Кафедрой к.пед.н., доцент Майер И.А

« 20 » 06 2018 г. [подпись]
(подпись)

Руководитель ст. преп. Сагина В.И
20 июня 2018 г. [подпись]

Дата защиты « 29 » июня 2018 г.

Обучающийся Тихонова А.О

« 20 » 06 2018 г. [подпись]
(дата, подпись)

Оценка отлично
(прописью)

Красноярск

2018

ОГЛАВЛЕНИЕ

Введение	4
1. Теоретические основы обучения аудированию учащихся 11 классов	9
1.1 Роль аудирования в рамках разных подходов в обучении иностранным языкам	9
1.2 Психолого-педагогическая характеристика учащихся 11 классов.....	13
1.3 Принципы обучения аудированию	16
1.4 Обучение аудированию учащихся 11 классов: методы и особенности	20
Выводы по главе 1	24
2. Использование образовательных подкастов для развития навыков аудирования учащихся 11 классов школ с углубленным изучением немецкого языка (на примере подкастов сайта «Deutsche Welle»)	26
2.1. Подкаст как один из способов обучения аудированию	26
2.2. Виды и сферы применения подкастов	28
2.3. Использование подкаста „Das ist doch kein Sport!“ для развития навыков аудирования в рамках тематического блока «Auf die Plätze, fertig, los!» УМК «Немецкий язык. Мозаика: учебник для XI класса школ с углубленным изучением немецкого языка» (Авторы: Л. Н. Яковлева, М. С. Лукьянчикова, М. Д. Бузоева, К. Штарк)	32
Выводы по главе 2	43
Заключение	45
Библиографический список	47
Приложение А	50

Приложение Б	51
Приложение В	52
Приложение Г	78

Введение

Процессы информатизации, глобализации, перехода на новую ступень в развитии информационно-коммуникационных технологий оказали большое влияние и на сферу образования. Федеральный Государственный Образовательный Стандарт (ФГОС) вводит новые требования к технологиям обучения. С каждым годом всё больший акцент делается на необходимость повсеместного внедрения различных информационно-коммуникационных технологий, а также отмечается важность аутентичных материалов, изучения языка в культурном контексте и использование коммуникативного подхода в обучении иностранным языкам.

Школы с углубленным изучением предметов существовали и ранее, но на современном этапе развития образования существенному пересмотру подверглись как непосредственно цели обучения иностранному языку, так и содержание обучения предмету и технологиям, используемым для усвоения этого содержания. Согласно ФГОС (*приказ от 17 мая 2012 г. № 413*) учащиеся школ с углубленным изучением иностранного языка должны дополнительно достичь уровня владения иностранным языком, превышающего пороговый, достаточный для делового общения в рамках выбранного профиля; а также владеть иностранным языком как одним из средств формирования учебно-исследовательских умений, расширения своих знаний в других предметных областях. К результатам обучающихся предъявляются высокие требования, но в итоге таких результатов сложно достичь, не имея современных средств обучения. К сожалению, большинство УМК, используемых в школах утратили свою актуальность, это относится в том числе и к школам с углубленным изучением иностранных языков.

Одним из значимых и полезных процессов в сфере коммуникации и обучения является подкастинг. Под подкастом в данной работе мы понимаем аудиопрограмму по определенной теме, созданную либо профессионально, либо любителем. Технология внедрения подкастов в учебный процесс давно

и широко используется на западе, в то время как в России пока не имеет такой популярности и распространенности. Однако изучением новых информационных технологий и роли использования подкастов в обучении иностранным языкам занимаются такие ученые как Сысоев П.В., Суханова А.С. и др. Также в нашей работе мы опираемся на теоретические положения Гальсковой Н.Д., в трудах которой представлены особенности обучения иноязычной речи в 9-11 классах, и Солововой Е.Н., в чьих работах подробно описана методика обучению иностранным языкам, в частности аудированию. Об эффективности и успешности применения подкастов в учебных заведениях также пишут зарубежные методисты и ученые, в частности группа профессоров Ли М.Дж. У., Чен А., во главе с профессором из Австралии К. Маклафлин [Lee, Mc Loughlin, Chan, 2008], а также ученые из США Д. Элдрих, Б.Белл, Т.Батзель [Aldrich, Bell, Batzel, 2006] и многие другие.

С учетом указанных противоречий и анализа современного образовательного процесса в школе был сделан выбор **темы исследования:** «Использование образовательных подкастов для развития навыков аудирования учащихся 11 классов школ с углубленным изучением немецкого языка (на примере подкастов сайта «Deutsche Welle»)».

Актуальность данной темы обусловлена наличием в школах, в том числе с углубленным изучением иностранных языков, малоактуальных учебно-методических комплексов и влиянием данной проблемы на развитие навыков аудирования учащихся 11 классов.

Объект исследования – процесс обучения иностранному языку.

Предмет исследования – подкасты как средство развития навыков аудирования при обучении иностранному языку.

Цель исследования состоит в разработке комплекса упражнений для развития навыков аудирования учащихся 11 классов к тематическому блоку «Auf die Plätze, fertig, los!» УМК «Немецкий язык. Мозаика: учебник для XI класса школ с углубленным изучением немецкого языка» (Авторы: Л. Н.

Яковлева, М. С. Лукьянчикова, М. Д. Бузоева, К. Штарк) на основе подкаста „Das ist doch kein Sport!“ сайта Deutsche Welle, а также методических рекомендаций к данному комплексу.

Задачи:

1. Проанализировать различные подходы к формированию и развитию навыков аудирования при обучении иностранным языкам.
2. Дать характеристику и выявить особенности обучения аудированию учащихся в 11 классе.
3. Охарактеризовать виды и сферы применения подкастов для обучения аудированию.
4. Изучить возможности использования подкастов при обучении аудированию.
5. Разработать авторский комплекс упражнений для развития навыков аудирования для учащихся 11 классов к тематическому блоку «Auf die Plätze, fertig, los!» УМК «Немецкий язык. Мозаика: учебник для XI класса школ с углубленным изучением немецкого языка» (Авторы: Л. Н. Яковлева, М. С. Лукьянчикова, М. Д. Бузоева, К. Штарк) на основе подкаста „Das ist doch kein Sport!“ сайта Deutsche Welle и составить методические рекомендации по использованию данного комплекса упражнений.

Теоретическую базу работы составляют положения, изложенные в трудах по методике обучения иностранным языкам В.М Филатова [Филатов, 2004], Е.Н. Солововой [Соловова, 2005], А.А. Утробиной [Утробина, 2006], Н.Д Гальсковой [Теория обучения., 2007], по психолого-педагогической характеристике учащихся 9-11 классов И.С. Кон [Кон, 1980; Кон, 1982], по особенностям использования современных информационных технологий П. В Сыроева [Сыроев, 2010] и др.

Для решения поставленных задач в работе используется комплексная **методика исследования**, включающая в себя анализ психолого-

педагогической и методической литературы по проблеме исследования, наблюдение, опытная работа, статистическая обработка полученных данных.

Практическая ценность работы состоит в возможности использования результатов исследования и разработанного комплекса упражнений при обучении иностранному языку в 11 классах.

Научная новизна исследования заключается в разработке авторского комплекса упражнений по немецкому языку для 11 класса в рамках тематического блока «Auf die Plätze, fertig, los!» УМК «Немецкий язык. Мозаика: учебник для XI класса школ с углубленным изучением немецкого языка» (Авторы: Л. Н. Яковлева, М. С. Лукьянчикова, М. Д. Бузоева, К. Штарк).

Объем и структура исследования: работа состоит из введения, двух глав, заключения, библиографического списка и приложений. Работа изложена на 81 странице печатного текста.

Во **Введении** обосновываются актуальность работы, формулируются её цель, задачи и практическая значимость, определяются объект и предмет исследования, описываются методы, структура и содержание работы.

Первая глава описывает роль аудирования в рамках разных подходов в обучении иностранным языкам, методы, принципы и особенности обучения аудированию в 11 классах, дает психолого-педагогическую характеристику учащихся 11 классов.

Во **второй главе** дается определение термина «подкаст», описываются его виды и сферы применения, также глава включает в себя авторскую разработку упражнений по немецкому языку для 11 класса в рамках тематического блока «Auf die Plätze, fertig, los!» УМК «Немецкий язык. Мозаика: учебник для XI класса школ с углубленным изучением немецкого языка» (Авторы: Л. Н. Яковлева, М. С. Лукьянчикова, М. Д. Бузоева, К. Штарк) и методические рекомендации по её использованию.

В **заключении** обобщаются результаты проведенного исследования, излагаются основные выводы, намечается перспектива дальнейшего изучения проблемы.

Список использованных источников включает 31 наименование работ отечественных и зарубежных авторов, а также словари, электронные ресурсы и справочные издания.

1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ОБУЧЕНИЯ АУДИРОВАНИЮ УЧАЩИХСЯ 11 КЛАССОВ

1.1 Роль аудирования в рамках разных подходов в обучении иностранным языкам.

Слуховое восприятие как средство обучения устной речи широко применялось в натуральном и прямом методах обучения иностранному языку начиная с XIX века. В соответствии с принципами обучения как натурального, так и прямого метода, основным средством обучения языку должна быть устная речь [Гез, Фролова, 2008]. В связи с этим особое внимание уделяется слуховому восприятию и фонетическому аспекту. Новый лексико-грамматический материал вводится в устной форме и закрепляется путем повторения за преподавателем с использованием аналогии. Исключение родного языка в процессе обучения способствует развитию умения вычленять слово из речевого потока и догадываться о значении слова из контекста.

Вопрос об обучении восприятию и пониманию иноязычной речи на слух впервые ставится в 40–50-е годы XX века. В этот период появляется первая классификация упражнений для обучения аудированию. В 60-е годы XX века начинается разработка методики обучения аудированию как виду речевой деятельности. Большой заслугой отечественных исследователей в этот период была разработка проблемы специального обучения аудированию, так как до этого все обучение сводилось к восприятию речи учителя во время урока или прослушиванию воспроизводимых им текстов [Цесарский, 1966; Вайсбурд, 1965]. В 60-е годы также происходит интенсивная разработка методики обучения устной речи; классифицируются упражнения для обучения устной иноязычной речи; осуществляется разработка концепций обучения видам речевой деятельности; начинается разработка методики обучения аудированию как виду речевой деятельности

[Лапидус, 1965]. В этот же период зарубежные исследователи начинают разрабатывать специальные учебно-методические комплексы для обучения аудированию.

В конце 50-х — начале 60-х годов XX века зарубежные лингвисты и методисты Ч. Фриз, Р. Ладо и Л. Блумфилд разработали аудиолингвальный метод обучения иностранным языкам. Данный метод предусматривает использование слухового канала восприятия и многократное прослушивание и воспроизведение вслед за диктором речевых образцов [Глухов, Щукин, 1993]. Одним из основополагающих принципов аудиолингвального метода является принцип опережения, т. е. устная речь предшествует письменной. Упражнения в говорении следуют непосредственно вслед за восприятием материала на слух. Обучение чтению и письму происходит лишь на том языковом материале, который хорошо усвоен устно [Lado, 1964]. Для формирования фонетических навыков используется имитация, демонстрация и речевая практика. Аудиолингвальный метод оказал большое влияние на развитие отечественной методики преподавания иностранного языка. В этот период стали широко использоваться технические средства, специально разработанные упражнения, рассчитанные на применение аудио- и видеотехники [Капитонова, Московкин, Щукин, 2009, с. 53]. У аудиолингвального метода были и определенные недостатки. Отечественные методисты полагают, что «аудиолингвальный метод оправдывает себя лишь на операционном уровне и не обеспечивает побудительно-мотивационного уровня». [Климентенко, Миролубов, 1981, с. 201]. Однако на более продвинутом уровне, когда учащимся необходимы языковые средства для выражения причинно-следственных и других связей, аудиолингвальный метод оказывается неэффективным.

В 50-х годах П. Риван и П. Губериной был создан аудиовизуальный метод [Гез, Фролова, 2008]. Основной целью обучения данным методом является обучение устной разговорной речи. Построение учебного процесса в форме живого общения значительным образом способствовало

формированию слухо-произносительных навыков. В рамках данного метода, лексический и грамматический материал воспринимались только на слух, на основе целостных структур. Семантизация языкового материала осуществлялась с помощью использования наглядных средств и контекста. Ситуации речевого общения демонстрировались с помощью диафильмов, кинофильмов и т. п. Для усвоения языкового материала использовались имитация, последующее заучивание образцов наизусть и образование образцов по аналогии.

Для рассмотрения проблем обучения аудированию важно отметить некоторые методические принципы аудиовизуального метода, которые выделяют отечественные исследователи Т. И. Капитонова, Л. В. Московкин и А. Н. Щукин. В первую очередь это принцип устной основы обучения и устного опережения. Учащихся сначала тренируют в понимании речи на слух. Затем отрабатываются навыки ее воспроизведения, и лишь после этого — умения выражать мысли в устной и письменной форме. Необходимо также выделить принцип зрительно-слухового синтеза. На занятиях предусматривается использование слуховой (аудиозапись) и зрительной наглядности в виде кадров диафильма, кинофильма. Зрительно-слуховой синтез обеспечивался синхронной подачей изображения и звука. [Капитонова, Московкин, Щукин, 2009, с. 65–66]. В 60-е годы аудиовизуальный метод начинает применяться в отечественной методике [Громова, 1964]. Применение метода стимулировало широкое использование новейших для своего времени технических средств обучения — диафильмов, кинофильмов, магнитофонов и телевизоров [Гез 1985, Фролова, 2008; Цесарский, 1968].

В 70–80-е годы XX века происходит дальнейшее развитие методики обучения устной речи [Рахманов, 1980; Пассов, 1977]. Продолжаются исследования в области методики обучения аудированию: разрабатываются упражнения для обучения аудированию, вводится трехэтапный формат выполнения упражнений для аудирования [Гез, 1985; Underwood, 1989],

также исследуются особенности восприятия и понимания устной речи [Brown, 1977]. Н. В. Елухина исследует проблемы трудностей восприятия иноязычной речи на слух и определяет умения, которые необходимо формировать и развивать при обучении аудированию [Елухина, 1996, с. 25-29]. В 80-х годах в зарубежной методике поднимается вопрос о разработке учебных стратегий аудирования и выделяются метакогнитивные (*Ментальные процессы, направленные на контроль и регуляцию познания [Дж. Флейвелл, 1976]*) и когнитивные (*Ментальные процессы, направленные на переработку информации в целях обучения [Щукин, Азимов, 2009]*) стратегии [Rubin, Thompson, 1982; O'Malley, 1985].

90-е года XX века знаменуют новый этап развития методики обучения аудированию, где отечественными и зарубежными исследователями предлагаются новые подходы к классификации навыков и умений аудирования [Richards, 1991; Устинова, 2002], видов аудирования [Harmer, 2001]. Ученые обращаются к психолингвистической стороне восприятия речи и рассматривают метод обучения аудированию, в основу которого положены стратегии аудирования [Field, 2008]. Также большое внимание уделяется аудированию тематических лекций [Flowerdew, 1994]. В этот период формулируются основные принципы коммуникативного подхода.

На современном этапе расширяется целевое назначение аудирования как вида речевой деятельности. Аудирование становится способом ознакомления с многообразной культурной средой устного общения, инструментом получения необходимой информации для выполнения других видов деятельности речевого и неречевого характера и средством оценки или самооценки своей готовности к речевому общению. Стремительное технологическое и информационно-коммуникационное развитие мира и вторжение новейших технологий в сферу межкультурной коммуникации привело к осознанию необходимости различать собственно аудирование и аудирование как часть другой рецептивной деятельности — и его осмысление, а именно аудиовизуализацию или аудиовизуальное восприятие

[Сафонова, 2011, с. 4]. В последние годы исследователи обращаются к проблемам применения учебного аудирования с целью формирования социокультурной, лингвострановедческой и социолингвистической компетенций [Макковеева, 2007; Лапина, 2010; Потемкина, 2010]. В настоящее время широко используются разнообразные аудио- и видеоматериалы, компьютерные программы, Интернет-ресурсы, подкасты. Разрабатываются специальные курсы обучения аудированию с использованием технических средств обучения и компьютерных технологий [Flowerdew, Miller, 2009; Сысоев, 2012]. Для обучения иностранным языкам в целом и аудированию в частности, характерна вариативность учебных программ и методов обучения. В учебном процессе происходит интеграция аспектов языка и видов речевой деятельности.

1.2 Психолого-педагогическая характеристика учащихся 11 классов

Возрастная категория учащихся 11 классов общеобразовательной школы, так называемая ранняя юность, охватывает развитие детей с 15 до 17 лет.

Согласно ФГОС учащиеся 9-11 классов обучения должны владеть знаниями о социокультурной специфике страны/стран изучаемого языка и умениями строить своё речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике; умениями выделять общее и различное в культуре родной страны и страны/стран изучаемого языка; уметь использовать иностранный язык как средство для получения информации из иноязычных источников в образовательных и самообразовательных целях. Дополнительно учащиеся школ с углубленным изучением иностранного языка должны достичь уровня владения иностранным языком, превышающий пороговый, достаточный для

делового общения в рамках выбранного профиля; а также владеть иностранным языком как одним из средств формирования учебно-исследовательских умений, расширения своих знаний в других предметных областях [Федеральный..., приказ от 17 мая 2012 г. № 413].

С психологической точки зрения, характерным признаком для учебного процесса является систематизация знаний по различным предметам, установление межпредметных связей. Все это создает почву для овладения общими законами природы и общественной жизни, что приводит к формированию научного мировоззрения. В своей учебной работе старший школьник начинает уверенно пользоваться всевозможными мыслительными операциями, рассуждать логически, запоминать осмысленно. В то же время в познавательной деятельности старшеклассников выделяют некоторые особенности – старшие подростки с их возросшей тягой к умственной деятельности не принимают информационно обедненные формы работы (такие как многократное повторение уже известного, незначительные преобразования содержания). Им импонирует такая организация общения на занятиях, когда происходит выбор между различными точками зрения, сопоставление альтернативных подходов, отстаивание своей точки зрения, они с готовностью, даже с радостью вступают в спор и упорно защищают свою позицию. Как пишет И.С. Кон, единственный способ вызвать глубокий эмоциональный и нравственный отклик подростка – поставить его перед близкой ему проблемой, заставляющей самостоятельно размышлять и формулировать вывод. В таких условиях самовыражения личности и возникает реальная речевая задача, а также коммуникативная мотивация, обеспечивающая инициативное участие человека в общении [Кон, 1982, 48; Harmer 1998, 4].

Наиболее частое и излюбленное содержание споров и бесед старшеклассников – это этические, нравственные проблемы. Старшеклассники в значительной мере преодолевают свойственную подросткам произвольность, импульсивность в проявлении чувств.

Закрепляется устойчивое эмоциональное отношение к разным сторонам жизни, к товарищам и к взрослым людям, появляются любимые книги, писатели, композиторы, любимые мелодии, картины, виды спорта и т. д. и вместе с этим антипатия к некоторым людям, нелюбовь к определенному виду занятий и т. д.

На уроках иностранного языка старшего подростка отличает активность мышления, умение логически упорядочивать и систематизировать, самостоятельно находить способы обобщенной ориентировки в материале, умение теоретически обобщать. В этом возрасте учащимся более интересно и важно понимание сущности и смысла производимых действий, синтез части и целого, частного и общего, конкретного действия и общей схемы деятельности, а не усвоение отдельных фактов, частных деталей. Эффективность закрепления иноязычного материала прямо зависит от интенсивности и серьезности их мыслительной работы – наиболее важного компонента интеллектуально-познавательной деятельности. Процесс усвоения знаний способствует развитию внимания, восприятия, памяти и мышления, они все больше приобретают черты произвольности. Внимание становится более управляемым и старший школьник уже может длительное время концентрировать его при решении абстрактных задач. У старших школьников происходит развитие креативного мышления, которое помогает учащимся создавать проблемные ситуации, видеть новое в известном, оригинально ставить вопросы и решать задачи [Кон, 1982, 112].

Старшие школьники могут сознательно использовать приемы рационального запоминания учебного материала и самостоятельно логически его распределять [Щербакова 2002, 27].

На первый план выступает самостоятельное использование иностранного языка как средства получения учащимися новой информации, которая бы по-иному представляла известные им факты, расширяла их информированность в различных областях знания, вводила в новые сферы их

применения. Также учащиеся охотно совершенствуют свои умения пользоваться различными приемами обогащения словарного запаса, расширяют потенциальный словарь и лингвистические знания.

1.3 Принципы обучения аудированию

Научные принципы обучения аудированию представляют собой „обобщение существенного, закономерного... выполняют директивные функции, отражают должное” [Бим, 1988, с. 30], то есть в сфере образования определяют требования к организации процесса обучения, в том числе аудированию.

Обучение аудированию должно осуществляться на основе общедидактических принципов (например, принципов сознательности, доступности и посильности, систематичности и др.), общеметодических принципов, имеющих отношение к обучению иностранному языку в целом (например, взаимосвязанного обучения всем видам речевой деятельности), а также частнометодических принципов, специально разработанных применительно к обучению аудированию и учитывающих специфику этого вида речевой деятельности. Именно третью группу принципов мы рассмотрим в этом разделе.

Принцип 1. Аудирование должно выступать в качестве одной из целей обучения иностранным языкам наряду с чтением, говорением, письмом. Аудирование развивается как „умение реализовать определенную программу действий с воспринимаемым на слух текстом, имеющую свою коммуникативную задачу и ориентированную на конкретный результат” [Бим, 1988].

Принцип 2. Обучение аудированию должно носить системный и регулярный характер. Системность обучения должна проявляться в том, что

цели, содержание, принципы, методы (как система приемов), учебно-воспитательный процесс, материальные средства (программы, учебники, учебные пособия), технические средства, нацеленные на обучение аудированию, должны рассматриваться как имеющие связь друг с другом, как составляющие единой системы обучения аудированию. Регулярный характер обучения аудированию должен проявляться в том, чтобы обеспечивать выделение достаточного количества времени аудированию на уроках иностранного языка, последовательную отработку и качественный и количественный прирост навыков и умений аудирования на протяжении всего курса обучения.

Принцип 3. Выделение и развитие всех трех видов аудирования: 1) аудирование с пониманием основного содержания, 2) аудирование с выборочным пониманием содержания, 3) аудирование с полным пониманием содержания. Необходимо учитывать то, что каждый вид аудирования имеет свои особенности и требует использования различных текстов, разных форм проверки понимания, создания определенных условий прослушивания (количество предъявлений). Несмотря на то, что некоторые умения могут быть перенесены с одного вида на другой, необходимо, чтобы у учащихся появилось представление о специфике каждого из видов аудирования, и они могли самостоятельно выбирать правильную стратегию аудирования.

Принцип 4. Обучение аудированию должно осуществляться во взаимосвязи с говорением, чтением, письмом. Аудирование связано с чтением тем, что оба эти вида речевой деятельности рецептивные, и в их структуре выделяются сходные навыки и умения, которые учащиеся должны переносить с одного вида речевой деятельности на другой.

Принцип 5. Обеспечение строгого отбора текстов для аудирования с учетом определенных требований. Обучение аудированию должно строиться на текстах разных стилей и жанров, стимулирующих речемыслительную и творческую активность школьников. Степень трудности текстов должна постепенно возрастать за счет увеличения объема и глубины содержания,

продолжительности звучания, усложнения языкового и фонетического оформления аудиотекста и т. п. В обучении могут быть использованы учебно-аутентичные, аутентичные, аутентичные, но адаптированные тексты.

Принцип 6. Работа с аудиотекстом должна включать три этапа: предтекстовый, текстовый, послетекстовый. На каждом этапе ставятся свои цели и задачи обучения и используются разные типы упражнений. На любом уровне сформированности навыков и умений аудирования перед прослушиванием обязательно должна быть дана установка на прослушивание, сняты трудности, которые учащиеся не могут преодолеть самостоятельно, необходимо также нацелить учащихся на выбор стратегии аудирования. В случае если аудирование выступает как цель обучения другому виду речевой деятельности, чаще всего – говорению, эти моменты являются обязательными и от тщательности подготовки и проведения учителем предтекстового этапа зависит дальнейшая успешность проведения этапа урока, на котором проводится обучение аудированию.

Текстовый этап – предъявление текста. Количество прослушиваний текста зависит от цели данного этапа урока. Если поставлена цель развития умений аудирования, то есть цель обучения – аудирование, то текст без снятых трудностей будет дан на прослушивание один раз. Контроль понимания текста осуществляется сразу после прослушивания. При планировании развития навыков говорения в процессе обсуждения текста, данный текст будет предложен к прослушиванию дважды, при этом перед вторым прослушиванием необходимо обязательно сменить установку. [Соловова, 2005]. Сам процесс прослушивания можно сопроводить каким-либо практическим действием (например, раскрашиванием, выполнением записанных на электронный носитель команд, заполнением таблицы, письменной фиксацией и пр.), так как это поможет удерживать внимание и будет способствовать смысловой обработке поступающей информации. [Гальскова, 2007, с. 161 – 189].

Послетекстовый этап – контроль понимания прослушанного текста, на этом этапе должна быть обеспечена реализация продукта аудирования — умозаключения в другом виде речевой или иной деятельности. Все способы контроля, как правило, делятся на 2 большие группы: речевые (сделайте вывод; дополните содержание текста другими известными вам фактами) и неречевые (поднимите руку, услышав фразу/слово; нарисуйте, составьте таблицу, схему в соответствии с содержанием текста) [Филатов, 2004; Утробина, 2006, с. 47 – 58].

Принцип 7. В процессе обучения аудированию должна быть предусмотрена и самостоятельная работа в этом виде речевой деятельности (лабораторные, домашние задания), чтобы дать учащимся возможность самостоятельно тренироваться в аудировании. Для этого, во первых, в системе упражнений должны быть предусмотрены специальные задания, которые могут выполняться без руководства учителя, а во вторых, у учащегося должен быть доступ к аудиофайлу с записями к этим упражнениям.

Принцип 8. Обширное использование технических средств обучения (ТСО) и интернет технологий. С одной стороны, ТСО обеспечивают слуховую и зрительную наглядность и выступают в качестве опоры (например, просмотр видеофильмов). С другой стороны, они предоставляют широкие возможности для создания разнообразных коммуникативных ситуаций и позволяют приблизить процесс обучения к реальному общению. Возможности интернет-технологий для обучения аудированию, особенно в 11 классах, огромны. Например, выходя на сайты иностранных теле- и радиокомпаний, учащиеся могут в режиме онлайн слушать и смотреть отрывки передач. Если сделать это регулярной практикой (на старшей ступени) и выделять на уроке несколько минут на то, чтобы учащиеся рассказали, что услышали (увидели) во вчерашних новостях, это может иметь огромное значение для развития навыков и умений аудирования. Важность использование ТСО обуславливается также тем, что они

способствуют повышению мотивации, делая процесс аудирования более увлекательным [Бим, 1988].

1.4 Обучение аудированию учащихся 11 классов: методы и особенности

Аудирование – рецептивный вид речевой деятельности; смысловое восприятие устного сообщения. Аудирование состоит из одновременного восприятия языковой формы и понимания содержания высказывания. При обучении иностранному языку конечной целью является выработка таких аудитивных умений, при наличии которых не расчленились бы форма и содержание [Щукин, Азимов, 2009].

В методике обучения иностранным языкам существует очень большое количество классификаций аудирования по видам. Различия между этими классификациями основаны на том, что в их основу положены различные критерии выделения видов аудирования. И.А. Дехерт предлагает следующие теоретические основания для выделения видов аудирования:

1. Присутствие разных функций аудирования в процессе обучения. Они фиксируются в установке на прослушивание и определяют стратегию работы с текстом: с какой целью слушать, как проявить свое понимание, как использовать полученную информацию и т.д.;

2. Разные уровни понимания на слух: а) учащиеся полно и точно понимают текст на слух, если он построен на знакомом языковом материале и содержит небольшое количество трудностей (в языковом или содержательном плане), с которыми учащийся в состоянии справиться; б) учащиеся в состоянии понять только основное содержание текста, опуская детали. „Характеризующийся этим уровнем понимания аудитор осознает, о чем говорится в тексте, не фиксируя внимания на подробностях его

содержания. Данный уровень характеризует аудирование более сложных текстов как в языковом, так и в композиционном отношениях”;

3. Особенности текста для аудирования (языковые, содержательные, композиционные) [Дехерт, 1984, с. 7].

В результате, на основе вышеизложенных оснований, И.А. Дехерт выделяет два вида аудирования: **с общим пониманием содержания** и **с полным пониманием содержания**. Позже методистами был выделен еще один вид аудирования — **с выборочным пониманием содержания**.

Также очень часто в методической литературе встречается такой термин, как „**критическое аудирование**”. Данный вид аудирования основан на аудировании с полным пониманием, так как требует детального понимания содержания и уяснения смысла текста [Елухина, 1996]. Существует несколько специфических умений, характерных для этого вида: а) отличать факты от мнений; б) определять точку зрения говорящего, его эмоциональное состояние; в) узнавать основные стилистические приемы и понимать, что говорящий хотел передать, используя их; г) понимать подтекст; д) выражать свою точку зрения по поводу прослушанного, основываясь на собственном жизненном опыте; е) подвергать сомнению прослушанное и соотносить с собственной жизненной позицией и пр. [Колесникова, Долгина, 2001]

Особенность обучения аудированию в 11 классах заключается в выделении двух уровней обученности: базового и профильного. Согласно требованиям к обязательному минимуму содержания образовательных программ государственного стандарта, можно выделить отличия профильного курса обучения от базового: тематика текстов (как правило, на базовом уровне используются тексты, затрагивающие актуальные темы и стандартные, наиболее употребимые ситуации общения; на профильном же уровне большинство текстов на профильные темы, а также связанные с их личными интересами и профессиональными стремлениями); развитие некоторых специфических для профильного уровня умений. В представленной

ниже Таблице 1 приведен перечень аудитивных умений учащихся базового и профильного уровня. Курсивом выделена разница данных уровней [Бим, Лытаева, 2011, 89с.]

Таблица 1 – Перечень аудитивных умений учащихся базового и профильного уровня

Базовый уровень	Профильный уровень
<ul style="list-style-type: none"> • отделять главную информацию от второстепенной • выявлять наиболее значимые факты, определять свое отношение к ним • извлекать из аудиотекста необходимую/интересующую информацию 	<ul style="list-style-type: none"> • отделять главную информацию от второстепенной • выявлять наиболее значимые факты, определять свое отношение к ним • извлекать из аудиотекста необходимую/интересующую информацию • определять тему/<i>проблему</i> • выделять <i>факты/примеры/аргументы</i> в соответствии с поставленным вопросом, проблемой • <i>обобщать содержащуюся в тексте информацию</i>, определять свое отношение к ней

Исходя из данной таблицы, можно заключить, что спектр умений учащихся базового уровня несколько уже, по сравнению с профильным. Представляется, что на профильном уровне требуется более глубокое „проникновение” в структуру аудиотекста. Необходимо не только извлекать нужную информацию, но и определять, является ли она, например, фактической или оценочной. Если на базовом уровне достаточно определить свое отношение к наиболее значимой информации текста, то на профильном необходимо обобщить все имеющиеся в тексте данные, на основе этого выделить проблему и обосновать свое отношение к ней. Следовательно, для

профильного уровня будут использоваться тексты, содержание которых отличается большей глубиной и полнотой.

Вместе с тем, обучение аудированию в 11 классах как на базовом, так и на профильном уровне продолжает основную концептуальную установку на развитие трех видов аудирования (с пониманием основного содержания, с выборочным пониманием, с полным пониманием). Тексты для аудирования и задания к ним становятся более сложными и проблемными. Все большее внимание уделяется осмыслению информации, имеющейся в аудиотексте, с использованием приемов критического мышления уже на этапе прослушивания. Большую роль в обучении аудированию играет самоконтроль. Развивается способность самостоятельно определять имеющиеся пробелы в обучении аудированию и стремление их устранять. Обучение аудированию носит ярко выраженную коммуникативную направленность [Миролюбов, 2010].

Согласно требованиям ФГОС к результатам освоения углубленного курса иностранного языка учащиеся 11 классов должны владеть как базовыми умениями, такими как: обладать способностью свободно общаться в различных формах и на разные темы; свободно использовать словарный запас, также должны быть сформированы умения написания текстов по различным темам и по изученной проблематике на иностранном языке, в том числе демонстрирующих творческие способности обучающихся, кроме того, дополнительно, должен быть достигнут уровень владения иностранным языком, превышающий пороговый, достаточный для делового общения в рамках выбранного профиля; должны быть сформированы умения перевода с иностранного языка на русский при работе с несложными текстами в русле выбранного профиля, кроме того, учащиеся должны владеть иностранным языком как одним из средств формирования учебно-исследовательских умений, расширения своих знаний в других предметных областях [Федеральный..., 2012]. Вследствие чего, можно заключить, что учащиеся 11 классов МАОУ «Гимназии №6» с углубленным изучением немецкого языка

должны владеть немецким языком на уровне B1-B2 общеевропейских компетенций владения иностранными языками (см. приложение Г) или *Mittelstufe/gute Mittelstufe*. Представленный в практической части комплекс упражнений разработан с соблюдением данных требований и полностью соответствует языковому уровню владения языком учащимися.

Выводы по главе 1

Старший этап обучения соответствует возрастной категории учащихся 11 классов общеобразовательной школы. Учащиеся старших классов должны достичь порогового уровня владения иностранным языком, который позволит им в дальнейшем общаться в устной и письменной формах на данном языке.

Старшие школьники начинают уже осознанно относиться к учению. Развивается креативное мышление, и учащиеся все больше отдают предпочтение тем формам работы, где задействовано обсуждение каких-либо проблем и точек зрения.

Они начинают самостоятельно использовать иностранный язык для получения новых знаний, а также расширения своего словарного запаса и лингвистических знаний.

Для успешного образовательного процесса необходимо, чтобы были учтены все принципы обучения аудированию. Аудирование должно являться одной из целей обучения иностранным языкам наряду с чтением, говорением, письмом, а также постоянно выступать во взаимосвязи с ними. Должна соблюдаться системность обучения, кроме того, обязательно должна быть предусмотрена самостоятельная работа учащихся.

Правильный выбор и использование источников информации во многом определяют эффективность процесса обучения аудированию.

Обучение следует проводить на соответствующем материале, который учитывает коммуникативные цели этого рецептивного вида речевой деятельности. Данным целям соответствуют аутентичные или учебно-аутентичные тексты.

Обучение аудированию осуществляется в три этапа и на каждом этапе учащимся предлагаются разные задания и виды деятельности.

Особенностью обучения аудированию на старшем этапе является разделение на базовый и профильный уровень обученности. Основными различиями двух этих уровней будут являться темы текстов и развитие некоторых специфических умений, присущих профильному уровню.

2. ПОДКАСТ. ВИДЫ, СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ ПОДКАСТОВ. ПРОГНОЗИРОВАНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПОДКАСТОВ ПРИ ОБУЧЕНИИ АУДИРОВАНИЮ НА СТАРШЕМ ЭТАПЕ

2.1. Подкаст как один из способов обучения аудированию

Особое значение в условиях информатизации лингвистического образования приобретает регулярное использование новых информационных и коммуникационных технологий в обучении иностранному языку. К таким технологиям мы можем отнести например: электронные учебники и пособия, демонстрируемые с помощью компьютера и мультимедийного проектора, а также интерактивной доски, электронные энциклопедии и справочники, тренажеры и программы тестирования, системы дистанционного обучения и виртуального моделирования, веб-квесты, телеконференции, образовательные ресурсы Интернета и другие, к ним же относится и «подкаст».

Существует большое количество определений понятия «подкаст». Словарь Collins определяет «подкаст» как аудиофайл, подобный радиопрограмме, который можно загрузить и прослушать на компьютере или MP3-плеере (*перевод выполнен автором работы*) [Collins dictionary].

Существуют определения и других источников, например отечественный профессор, доктор педагогических наук Сысоев П. В. определяет «подкаст» как аудио или видеозапись, сделанную любым человеком и доступную для прослушивания во всемирной сети [Сысоев, 2014, с.189-201].

Еще одним очень важным понятием является «подкастинг». Маргарет Роуз, заведующая WhatIs.com (*WhatIs.com® является справочным и самообразовательным инструментом об информационных технологиях*),

пишет для TechTarget's IT энциклопедии и учебного центра. Она определяет «подкастинг» как подготовку и распространение аудиофайлов с использованием RSS (Rich Site Summary) на компьютеры подписчиков. Эти файлы затем могут быть загружены на цифровые музыкальные или мультимедийные проигрыватели (*перевод выполнен автором работы*) [Rouse, 2018].

Социальный сервис подкастов позволяет прослушивать, просматривать, создавать и распространять аудио- и видеозаписи. В отличие от телевидения или радио, подкасты позволяют прослушивать аудио или просматривать видеопередачи не в прямом эфире, а в любое удобное для пользователя время. Сервер подкастов дает возможность просмотреть, прослушать выбранный подкаст в сети или скачать выбранный файл на своё устройство; кроме того пользователь может записывать и размещать на одном из серверов подкастов собственные подкасты на любые темы. Продолжительность подкастов варьируется от нескольких минут до нескольких часов.

Что касается применения подкастов на уроке иностранного языка, то нужно отметить, что это сродни работе с любым учебным аудио текстом и направлено, прежде всего, на развитие навыков аудирования и, как результат, говорения. Однако существуют некоторые отличия подкастов от аудио материалов, разработанных к тому или иному УМК. Прежде всего, это актуальность. Будучи регулярно обновляемыми аналогами радиопрограмм, подкасты включают актуальные новости из разных сфер жизни общества, что позволяет говорить об их информационной педагогической функции, при условии авторитетности сайта, предоставляющего подкасты. Самой, на наш взгляд, существенной проблемой при работе с подкастами является подбор материала. Отбор подкастов при обучении языку имеет особую важность, поэтому, необходимо следовать определенным критериям. В настоящее время существует несколько различных классификаций подкастов, созданных российскими и зарубежными исследователями, которые

рассматривают их с разных точек зрения. В процессе интеграции подкастов в учебный процесс, можно отметить следующие важные критерии отбора подкастов:

- авторитетность сайта, надежность и достоверность предоставляемой информации;
- является ли подкаст учебным; предлагаются ли к нему упражнения;
- возможен ли выбор уровня сложности подкаста

Безусловно, сегодня существует огромное количество сайтов, предлагающих подкасты для обучения иностранному языку, но преподавателю необходимо тщательно отбирать материал подкастов, учитывая уровень владения иностранным языком учащихся. Являясь относительно новой технологией для обучения иностранному языку, подкасты представляют собой технологию, которая определенно сделает процесс обучения более интересным и эффективным и, в конечном итоге, будет способствовать повышению нового качества иноязычной профессиональной подготовки в условиях реализации стандартов третьего поколения [Сысоев, 2010; Сысоев, 2009, с.8-11].

2.2 Виды и сферы применения подкастов

Появившись сравнительно недавно, подкастинг завоевывает все больше слушателей, которые используют подкасты для разных целей, таких как привлечение внимания к какой-либо теме, общение, обмен любой информацией, а также подкасты приобрели большую популярность в учебной сфере. Динамический характер подкастинга, то есть периодичность, или серийность, программ, простота процедуры бесплатной подписки необыкновенно привлекательны как для авторов, так и для слушателей, что, в

свою очередь, стимулирует содержательное разнообразие существующих подкастов.

В ходе исследования, нами были выделены сайты, предоставляющие доступ к подкастам, а также был проведён их анализ по критериям: содержание, дифференциация по уровням языка, доступность и возможности использования (Таблица 1.А).

Мы проанализировали различные источники по теме подкасты, на основе которых нам удалось выделить следующие группы подкастов (Таблица 2.Б):

По формату передачи информации:

- *Аудио подкастинг*

это распространение звуковых файлов определенного тематического направления. Помимо музыки, это могут быть лекции, записи блога в аудио формате и другие типы контента.

- Видео подкастинг

предоставляет визуальную и звуковую информацию

- Скринкастинг

это новое направление, используемое, преимущественно, для создания справочных и учебных материалов. Этот формат подкастинга включает в себя распространение роликов, состоящих из записи происходящих на экране компьютера действий.

По количеству участников:

- Сольный подкаст

Человек, ведущий подкаст, разговаривает со слушателем, делясь своими мыслями по какой-либо теме. Обычно сольный подкаст ограничивается очень конкретными нишами. Например, подкастер может быть комиком или музыкантом. Поэтому сольный подкаст идеально подходит для того, чтобы люди могли поделиться своим уникальным опытом или видением мира.

- Подкасты с одним и более ведущим.

Такие подкасты могут иметь практически неограниченное количество ведущих и гостей, также они не привязаны к определенному стилю и тематике.

По тематике:

- **Интервью**

Классика в мире подкастинга. Интервью, как правило, имеет постоянного ведущего – одного или нескольких и в каждом эпизоде приглашаются новые гости. Они дают аудитории возможность познакомиться с множеством интересных людей в рамках темы и узнать их опыт.

- **Разговорный подкаст.**

Разговорный подкаст напоминает беседу друзей. Обычно этот тип подкастов имеет несколько ведущих, а в эпизодах могут быть дискуссии по теме с определенной направленностью или тематика широкого спектра.

- **Круглый стол**

Круглый стол обращается к идее объединения большего количества участников для обсуждения заданной темы в течение заданного периода времени. Обычно присутствует, по крайней мере, один обычный хост, а остальная часть «стола» состоит из гостей, которые являются экспертами в теме.

Ведущий или ведущие направляют ход беседы, задают вопросы и управляют темой, чтобы каждый вносил свой вклад в разговор.

- **Образовательные подкасты.**

Образовательные подкасты часто имеют несколько хостов, но более структурированы, чем разговорный подкаст. В эпизодах показывается конкретный опыт, урок или ключевой факт, и слушатели будут настроены на то, чтобы узнать об этой теме.

Среди образовательных подкастов по теме изучение немецкого языка мы выделили следующие примеры:

- подкасты на изучение новой лексики: «Wortschatz: Im Restaurant bestellen»; «Wie geht's?»; «Gefühle zeigen»; «Die Partikel «übrigens».

В таких подкастах могут предлагаться несколько слов на тему, которые необходимо повторить за диктором, после чего дается объяснение; также может быть дано несколько вариантов реакции на какой-либо вопрос или ситуацию, и нужно выбрать правильный вариант для толкования какой-либо фразы; помимо этого существуют подкасты на знакомство с некоторыми частицами в которых объясняется их значение, употребление и место постановки в предложении, затем предлагается дополнить исходное предложение изучаемой частицей.

- подкасты на отработку грамматики: «Passiv Präteritum: Richtig reagieren»; «German Pod 101»; «Deutsch –warum nicht?».

В таких подкастах идёт объяснение грамматической конструкции, затем необходимо трансформировать исходное предложение или словосочетание так, чтобы была включена изучаемая грамматика; [Rösler, Würffel, с 144]

- подкасты на основе коротких текстов, направленных непосредственно на развитие навыков аудирования: «Touristenglück»; «Radio D».

Работа с небольшими текстами заключается в их однократном прослушивании, после чего требуется ответить вопросы по тексту;

- подкасты на подготовку к экзаменам на сертификат: «Ein guter Plan!», «Redemittel: Eine Reise planen».

Данные выпуски являются наиболее актуальными, так как предлагают целенаправленную подготовку к экзаменационным заданиям. [Федулова, 2016]

- подкасты направленные на отработку произносительных навыков: «Slow German»; «Wir Müssen Reden».

В выпусках медленно читаются тексты на разные темы, также к каждому подкасту прикреплен зачитываемый текст, что дает возможность слышать как произносятся слова и повторять за диктором.

В своей практической деятельности мы обращаем внимание на использование аудиоподкастов.

2.3. Использование подкаста „Das ist doch kein Sport!“ для развития навыков аудирования в рамках тематического блока «Auf die Plätze, fertig, los!» УМК «Немецкий язык. Мозаика: учебник для XI класса школ с углубленным изучением немецкого языка» (Авторы: Л. Н. Яковлева, М. С. Лукьянчикова, М. Д. Бузоева, К. Штарк)

В ходе исследования было высказано предположение о том, что использование подкастов при обучении аудированию на уроках немецкого языка будет иметь высокую эффективность.

При анализе тематического блока «Auf die Plätze, fertig, los!» УМК «Немецкий язык. Мозаика: учебник для XI класса школ с углубленным изучением немецкого языка» (Авторы: Л. Н. Яковлева, М. С. Лукьянчикова, М. Д. Бузоева, К. Штарк) была выявлена недостаточность заданий на аудирование, которое является одним из наиболее сложных и в то же время очень ценным видом упражнений. В соответствии с рисунком 1, упражнения на аудирование составляют всего 6% от общего количества упражнений. Также данный учебник утратил свою актуальность: некоторая представленная информация устарела и не соответствует действительности, вследствие чего, понижается заинтересованность и мотивация учащихся.

Для решения данной проблемы мы разработали серию упражнений к тематическому блоку «Auf die Plätze, fertig, los!» УМК «Немецкий язык. Мозаика: учебник для XI класса школ с углубленным изучением немецкого языка» (Авторы: Л. Н. Яковлева, М. С. Лукьянчикова, М. Д. Бузоева, К. Штарк) на основе подкаста „Das ist doch kein Sport!“ сайта Deutsche Welle URL: <http://www.dw.com/de/das-ist-doch-kein-sport/a-19022055>.

Deutsche Welle (DW) – «немецкая волна». Это государственная международная телекомпания Германии ориентированная на зарубежных зрителей и слушателей. DW содействуют обмену информации и взаимопониманию между культурами и народами. Помимо теле- и

радиовещания DW поддерживает сайт на 30 языках, где предоставляет доступ к разнообразному обучающему контенту на немецком языке, специально для людей, которые изучают или хотят изучать немецкий язык.

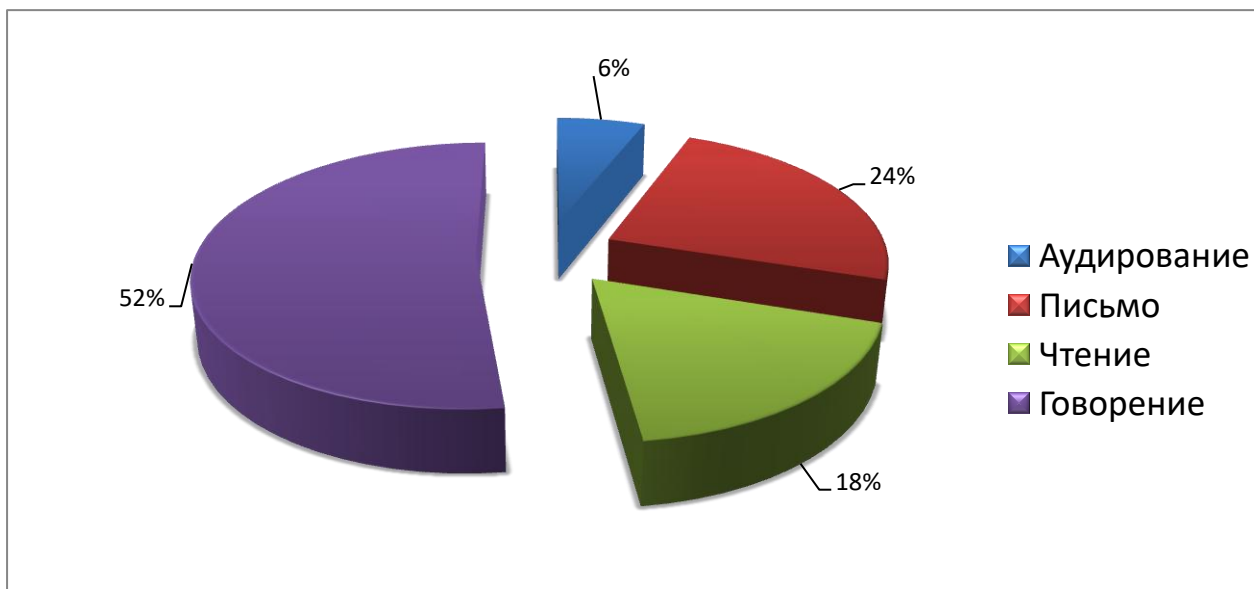


Рисунок 1. Результаты проведённого анализа тематического блока «Auf die Plätze, fertig, los!» УМК «Немецкий язык. Мозаика: учебник для XI класса школ с углубленным изучением немецкого языка» (Авторы: Л. Н. Яковлева, М. С. Лукьянчикова, М. Д. Бузоева, К. Штарк)

Для разработки фрагмента урока с использованием подкастов, нами был установлен следующий алгоритм действий:

- 1) анализ учебного плана и используемого УМК.
- 2) анализ методической литературы с целью знакомства с типологией упражнений на аудирование [Dahlhaus B., 1994; Häussermann U., 1996]
- 3) анализ сайтов с подкастами и выбор ресурсов, подходящих для учащихся выбранной возрастной группы с учетом выявленных при анализе УМК дефицитов
- 4) разработка фрагмента урока с использованием подкастов для развития навыков аудирования

В комплекс упражнений вошли:

1. Подкаст „Das ist doch kein Sport!“ сайта Deutsche Welle URL: <http://www.dw.com/de/das-ist-doch-kein-sport/a-19022055>.
2. Упражнения открытого и закрытого типа для разных форм работы, составленные с учетом всех существующих принципов обучения аудированию.
3. Ответы к упражнениям.
4. Методические рекомендации для учителя, содержащие комментарии к каждому заданию, временной регламент, указание на дополнительные материалы.
5. Дополнительные материалы для копирования.

Разработка 1. Arbeitsblatt – Sport. Zum Teil «Auf die Plätze, fertig, los!»
Подкаст „Das ist doch kein Sport!“

Данная разработка включает в себя комплекс упражнений к тематическому блоку «Auf die Plätze, fertig, los!» УМК «Немецкий язык. Мозаика: учебник для XI класса школ с углубленным изучением немецкого языка» (Авторы: Л. Н. Яковлева, М. С. Лукьянчикова, М. Д. Бузоева, К. Штарк), ключи к упражнениям, а также методические рекомендации по использованию и рабочие листы для копирования.

При разработке были использованы подкаст „Das ist doch kein Sport!“ и статья „Wird E-Sport in Deutschland offizieller Sport?“ сайта Deutsche Welle URL: <http://www.dw.com/de/das-ist-doch-kein-sport/a-19022055>; <http://www.dw.com/de/wird-E-Sport-in-deutschland-offizieller-sport/a-44184993>. А также график сайта Statista.com URL: <https://de.statista.com/statistik/daten/studie/586871/umfrage/prognose-zur-anzahl-der-esports-zuschauer-weltweit/>.

Данный комплекс упражнений разработан для языковых уровней B1-B2 согласно общеевропейским компетенциям владения иностранным языком.

Aufgabe 1.

Ergänzt diese Mind-Map:

Упр.	Соц. форма работы	Время	Комментарий учителю	Материалы
1	В парах	2 мин.	цель: актуализация уже изученной лексики по теме «Спорт»; действия учащегося: слушает установку, заполняет ассоциативную карту; действия учителя: раздает материал, дает установку: «Ergänzt diese Mind-Map»; проверка: фронтальный опрос с одновременной фиксацией учителем ответов на доске. Для удобства возможно использование дополнительных рабочих листов для копирования (см. Материалы).	Kopiervorlage Aufg.1

Aufgabe 2 „Eine englische Idee“

a) *Hört den Text. Welche Themen werden erwähnt?*

- 1) *Erfindung des Begriffes „Sport“.*
- 2) *Deutsche unterhaltsame Sportarten.*
- 3) *Sport im Wandel der Zeit.*
- 4) *Sport als Broterwerb in seinen Anfängen.*

2 а)	Индивидуально	5 мин.	цель: аудирование с пониманием общего содержания текста; действия учащегося: слушает установку, слушает текст, отмечает услышанные темы; действия учителя: дает установку на однократное прослушивание текста: «Hört den Text. Welche Themen werden erwähnt?», при необходимости снимает	Аудио: „Eine englische Idee“;
------	---------------	--------	---	-------------------------------

			языковые трудности понимания упражнения; проверка: фронтальный опрос с обоснованием ответа.	
--	--	--	---	--

b) *Hört den Text noch einmal und beantwortet diese Fragen:*




- *Welche Bedeutung hatte Sport in England und in Deutschland am Ende des 19. Jahrhunderts?*
- *Hat sich diese Bedeutung jetzt geändert?*

2 b)	Индивидуально	5 мин.	цель: аудирование с выборочным пониманием содержания; действия учащегося: слушает установку, слушает текст, записывает ответы; действия учителя: дает установку: «Hört den Text noch einmal und beantwortet diese Fragen: <ul style="list-style-type: none"> • Welche Bedeutung hatte Sport in England und in Deutschland am Ende des 19. Jahrhunderts? • Hat sich diese Bedeutung jetzt geändert?»; проверка: фронтальный опрос с обсуждением.	Аудио: „Eine englische Idee“;
------	---------------	--------	--	-------------------------------

Aufgabe 3 „Was ist Sport?“

a) Was passt zusammen? Ordnet den Bildern die passenden Wörter zu.

das Bodenturnen das Bungeespringen das Drachenfliegen
das Kartenspiel das Pferderennen das Schach das Tennis
das Windsurfen der E-Sport der Fußball der Marathonlauf der
Schießsport

1		
2		
3		

3 a)	В парах	3 мин	<p>цель: актуализация лексики по теме виды спорта;</p> <p>действия учащегося: слушает установку, соотносит изображения с подходящими словами;</p> <p>действия учителя: дает установку: «Ordnet den Bildern die passenden Wörter zu»;</p> <p>проверка: фронтальный опрос. Рекомендуется использование дополнительного материала (см. Материалы).</p>	<p>Kopiervorlage</p> <p>Aufg.3</p>
------	---------	-------	---	------------------------------------

b) Hört den Text und sagt, welche Aktivitäten zu den echten Sportarten gezählt werden.

3 b)	Индивидуальная	5 мин.	<p>цель: аудирование с выборочным пониманием содержания;</p> <p>действия учащегося: слушает установку, слушает текст, записывает ответы (возможно использование таблицы из упр. 3 а);</p> <p>действия учителя: дает установку: «Hört den Text und sagt, welche Aktivitäten zu den echten Sportarten gezählt werden»;</p>	<p>Аудио: „Was ist Sport?“</p>
------	----------------	--------	---	--------------------------------

			проверка: индивидуальный контроль.	
--	--	--	---	--

c) Soll das Computerspielen als Sportart anerkannt werden? Warum (nicht)?

3 c)	В парах	5 мин.	<p>цель: выражение собственного мнения по теме E-Sport;</p> <p>действия учащегося: слушает установку, обсуждает предложенную тему с партнером;</p> <p>действия учителя: дает установку: «Beantwortet die Frage: Soll das Computerspielen als Sportart anerkannt werden? Warum (nicht)?»;</p> <p>проверка: парный контроль, обсуждение.</p>	
------	---------	--------	--	--

Aufgabe 4 „Aktive und passive Sportler“

a) Ordnet die folgenden Wörter den Beschreibungen zu.

Sportskanone / Sportmuffel oder Sportverächter / Sportfan / Sportbegeistert / Sportler

1. Keine Sportart kann diese Person begeistern		
2. Eine Person, die regelmäßig und intensiv eine oder mehrere Sportarten betreibt		

4 a)	Индивидуально	3 мин.	<p>цель: актуализация лексики по теме спорт;</p> <p>действия учащегося: слушает установку, соотносит понятия с определениями;</p> <p>действия учителя: дает установку:</p>	
------	---------------	--------	---	--

			«Ordnet die folgenden Wörter den Beschreibungen zu»; проверка: фронтальный опрос	
--	--	--	--	--

b) *Hört den Text, überprüft eure Antworten und schreibt die russischen Äquivalente.*

4 b)	Индивидуально	3 мин.	цель: аудирование с полным пониманием содержания; действия учащегося: слушает установку, проверяет свои ответы, пишет русские эквиваленты слов; действия учителя: дает установку: «Hört den Text, überprüft eure Antworten und schreibt die russischen Äquivalente»; проверка: ответы выводятся на доску, учащиеся осуществляют самоконтроль. В более слабых группах рекомендуется двукратное предъявление аудиотекста.	Аудио: „Aktive und passive Sportler“
------	---------------	--------	--	--------------------------------------

Aufgabe 5 „Sport klingt gesund“

a) *Bildet aus den folgenden Silben Wörter mit der Komponente „Sport-“ und ergänzt die Lücken in den Sätzen unten.*

5 a)	В парах	5 мин.	цель: актуализация лексики по теме спорт; действия учащегося: составляет слова из слогов, вставляет их в предложения по смыслу; действия учителя: дает установку: «Bildet aus den folgenden Silben Wörter mit der Komponente „Sport-“ und ergänzt die Lücken in den Sätzen unten»;	
------	---------	--------	---	--

			проверка: фронтальный опрос.	
--	--	--	-------------------------------------	--

b) Ergänzt den Lückentext dann hört die Aufnahme und überprüft.

5 b)	Индивидуально	6 мин.	<p>цель: аудирование с выборочным пониманием содержания;</p> <p>действия учащегося: слушают установку, заполняют пропуски в тексте, слушают текст, проверяют;</p> <p>действия учителя: дает установку: «Ergänzt den Lückentext dann hört die Aufnahme und überprüft»;</p> <p>проверка: фронтальный опрос.</p>	Аудио: „Sport klingt gesund“
------	---------------	--------	---	------------------------------

Aufgabe 6 „No Sports“

Kennt ihr Winston Churchill? Wer war er?

Hört die Aufnahme und macht Notizen zu den Fragen unten:

- *Welche Meinung hatte Winston Churchill im Bezug auf Sport?*
- *Wie klingt die deutsche Variante seines Spruches?*

6 a)	Индивидуально	6 мин.	<p>цель: аудирование с выборочным пониманием содержания;</p> <p>действия учащегося: слушают установку, отвечают на вопрос, слушают текст, отвечают на вопросы;</p> <p>действия учителя: задает вопрос: «Kennt ihr Winston Churchill? Wer war er?» (при необходимости дает информацию); дает установку: «Hört die Aufnahme und macht Notizen zu den Fragen»;</p> <p>проверка: фронтальный опрос с</p>	
------	---------------	--------	--	--

			обсуждением. В процессе обсуждения учитель может спросить: «Würdet ihr diesem Spruch zustimmen?»	
--	--	--	--	--

Aufgabe 7.

a) Arbeitet in Gruppen und sammelt Argumente für und gegen Sport.

7 a)	В группах	5 мин.	<p>цель: формирование умений формулировать аргументы за и против;</p> <p>действия учащегося: слушают установку, собирают аргументы за и против спорта;</p> <p>действия учителя: дает установку: «Arbeitet in Gruppen und sammelt Argumente für und gegen Sport»;</p> <p>проверка: не предусмотрена</p>	
------	-----------	--------	--	--

b) Besprecht die Argumente in Paaren. Die Redemittel unten helfen euch.

7 b)	В парах, в группах	12 мин	<p>цель: говорение;</p> <p>действия учащегося: слушают установку, обсуждают аргументы;</p> <p>действия учителя: дает установку: «Besprecht die Argumente in Paaren. Die Redemittel unten helfen euch»;</p> <p>проверка: может быть проведена в форме экспресс-дебатов. Учащиеся разделяются на две группы (за и против) и выступают в течение регламентированного времени</p> <p>2 мин.: позиция, аргументы утверждающей команды;</p> <p>1 мин.: перекрестные вопросы</p>	Копиervorlage Aufg.7
------	--------------------	--------	---	-------------------------

			<p>отрицающей команды;</p> <p>2 мин.: позиция, аргументы отрицающей команды;</p> <p>1 мин.: перекрестные вопросы утверждающей команды;</p> <p>3 мин.: ответы на вопросы отрицающей команды, подведение итогов, заключение.</p> <p>Для более сильных групп и для проведения дебатов рекомендуется использование расширенного списка выражений (см. Материалы).</p>	
--	--	--	---	--

Aufgabe 8.

a) Schreibt einen zusammenhängenden Text zum Thema „Muss E-Sport offiziell als Sport anerkannt werden?“

Bearbeitet im Text die folgenden drei Punkte:

- *Arbeite wichtige Aussagen aus dem Text und der Grafik heraus.*
- *Erörtere die Vor- und Nachteile von Sport.*
- *Wie ist dein Standpunkt zu diesem Thema? Begründe deine Meinung.*

8a)	Индивидуально		<p>цель: умение писать связанный текст на основе содержания текста и графика, подготовка к экзамену DSD. Данное упражнение рекомендуется к использованию в качестве домашнего задания.</p>	
-----	---------------	--	---	--

Выводы по главе 2

Регулярное использование новых информационных и коммуникационных технологий в обучении иностранному языку приобретает особое значение в условиях информатизации образования.

Подкасты – цифровые, мультимедийные файлы, которые могут быть с легкостью включены в учебный процесс благодаря практически неограниченному количеству видов и тематик. Их принципиальное отличие от представленных в том или ином УМК – актуальность. Так как подкасты постоянно обновляются, они содержат самые актуальные новости их самых разных сфер жизни. В то же время, есть одна принципиальная сложность работы с подкастами, а именно – подбор материала.

Нами были созданы две классификации подкастов. В первом случае были выделены следующие критерии, по которым мы распределили подкасты на группы: по формату передачи информации, по количеству участников, по тематике. Вторая классификация рассматривает сайты, предоставляющие доступ к подкастам. В ней дается описание сайта, его содержание, дифференциация по уровням языка, доступность и предоставляемые возможности работы с подкастами.

При анализе тематического блока «Auf die Plätze, fertig, los!» УМК «Немецкий язык. Мозаика: учебник для XI класса школ с углубленным изучением немецкого языка» (Авторы: Л. Н. Яковлева, М. С. Лукьянчикова, М. Д. Бузоева, К. Штарк) стало очевидно, что данный учебник устарел, а количество заданий на аудирование оказалось недостаточным. Данные проблемы могут негативно сказаться на процессе и результате обучения. Для решения этой проблемы нами был создан комплекс упражнений к данному тематическому блоку на основе подкаста «Das ist doch kein Sport» сайта Deutsche Welle, а также разработаны методические рекомендации по его использованию.

Мы предполагаем, что использование подкастов при обучении немецкому языку сделает процесс обучения более интересным и эффективным, и планируем в дальнейшем провести апробацию разработанного комплекса упражнений.

Заключение

В данной дипломной работе выявлены потенциальные возможности использования подкастов при обучении аудированию учащихся 11 классов школ с углубленным изучением немецкого языка.

Изучив психолого-педагогическую литературу и нормативные документы об общем образовании, мы выяснили, что на старшем этапе учащиеся не принимают информационно-обедненные формы работы, вследствие чего необходимо выбирать такие упражнения, которые поставят учащихся перед близкой им проблемой, заставляющей самостоятельно размышлять и формулировать выводы.

Согласно принципам аудирования оно должно носить системный и регулярный характер, работа над аудированием должна включать три этапа: предтекстовый, текстовый и послетекстовый, очень важно использование технических средств, актуального и аутентичного материала.

На наш взгляд, целесообразно использование подкастов при обучении аудированию на старшем этапе, так как они отвечают всем требованиям и принципам обучения аудированию на данном этапе.

Мы предполагаем, что использование подкастов при обучении аудированию на уроках немецкого языка эффективнее, чем при использовании аудиоматериалов, разработанных для УМК вследствие того, что они достаточно быстро утрачивают свою актуальность.

В процессе изучения иностранного языка, особенно в отсутствии постоянной языковой среды, посредством привлечения подкастов в учебный процесс создается возможность более осязаемого языкового пространства, что, в свою очередь, делает процесс освоения языка более естественным, результативным и несложным. Работа с аутентичным текстом, возможность прослушивания данного подкаста, а также любых других и работы с ними в любое время являются очень важными преимуществами для учащихся и непременно отразятся на их успеваемости.

Дальнейшая перспектива исследования заключается в апробации уже разработанного комплекса упражнений и создании авторских комплексов упражнений с использованием подкастов к другим тематическим блокам учебно-методического комплекса.

Библиографический список

1. Бим И. Л. Теория и практика обучения немецкому языку в средней школе. Проблемы и перспективы.— М.: Просвещение, 1988. — 255с.
2. Бим И.Л., Лытаева М.А. Программа для общеобразовательных учреждений «Немецкий язык. 10-11 классы».Москва: Просвещение, 2011. — 103 с.
3. Гальскова Н.Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика: учеб.пособие для студ.лингв.ун-тов и фак.ин.яз.высш.пед.учеб.заведений / Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез. — 4-е изд., стер. — М.: Издательский центр «Академия», 2007. — 336с.
4. Дехерт И. А. Обучение аудированию при опоре на говорение и чтение в 4-7 классах средней школы (на материале немец, яз.): Дис. ... к. п. н.— М., 1984. — 154с.
5. Елухина Н. В. Преодоление основных трудностей понимания иностранной речи на слух как условие формирования способности устно общаться // ИЯШ.— № 4— 1996.— 166с.
6. Колесникова И. Л., Долгина О. А. Англо-русский терминологический справочник по методике преподавания иностранных языков.— М.: Дрофа, 2008. — 431 с.
7. Кон И.С. Психология старшеклассника / И.С. Кон. - М.: Просвещение, 1982. — 207с.
8. Кон И.С. Психология старшеклассника: Пособие для учителя / И.С Кон.- М.: Просвещение, 1980. — 192с.
9. Методика обучения иностранным языкам: традиции и современность /Под ред. А. А. Миролубова. — Обнинск: Титул, 2010.— 464 с.
10. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). Э. Г. Азимов, А. Н. Щукин. — М.: ИКАР, 2009.— 448 с.

11. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс лекций; пособие для студентов пед. вузов и учителей / Е.Н. Соловова. — М.: Просвещение, 2005. — 239 с
12. Сысоев П.В., Евстигнеев М.Н. Методика обучения иностранному языку на основе новых информационно-коммуникационных Интернет-технологий. — М.: Глосса-Пресс: Феникс, 2009. — 182 с.
13. Сысоев П.В., Евстигнеев М.Н. Технологии Веб 2.0: Социальный сервис подкастов в обучении иностранному языку // Иностранные языки в школе. №2 (26), 2014, — 189-201с.
14. Утробина А.А. Методика преподавания и изучения иностранного языка: Конспект лекций. – М.: Приор –издат., 2006. — 107с.
15. Федеральный государственный образовательный стандарт среднего (полного) общего образования. — 2012. [Электронный ресурс] URL: <https://xn--80abucjiibhv9a.xn--p1ai/documents/2365> (дата обращения: 25.12.2017).
16. Федулова А.Н. Использование подкастов в обучении немецкому языку // Интернет-журнал «Мир науки», Том 4, номер 5 <http://mir-nauki.com/PDF/52PDMN516.pdf> (доступ свободный) (дата обращения: 25.03.2018). — 2016
17. Филатов В.М. Методика обучения иностранным языкам в начальной и основной общеобразовательной школе. Учебное пособие для студентов педагогических колледжей. — Ростов н/Д: Феникс, 2004. — 416 с.
18. Щербакова М.В. Психолого-педагогические основы обучения школьников иноязычному общению// Актуальные проблемы обучения иностранным языкам в школе и вузе: Курс лекций для студентов факультетов иностранных языков Ч.2. — Воронеж: ВГУ, 2002. — С. 26-27.
19. Яковлева Л. Н., Лукьянчикова М. С., Бузоева М. Д., Штарк К. Учебник для 11 класса. — Москва: Просвещение, 2005. — 230с.

20. Aldrich D., Bell B., Batzel T. Automated podcasting solution expands the boundaries of the classroom. Proceedings of the 34th annual ACM SIGUCCS conference on User services, New York, USA, 2006, с. 1-4.
21. Collins. Электронный словарь [Электронный ресурс] URL: <https://www.collinsdictionary.com/dictionary/english/podcast> (дата обращения: 25.12.2017).
22. Dahlhaus B. Fertigkeit Hören. – Berlin: Langenscheidt, 1994. 192с.
23. Deutsche Welle. Deutsche Welle at a glance. [Электронный ресурс] URL: <http://www.dw.com/en/about-dw/profile/s-30688> (дата обращения: 25.03.2018).
24. Flavell J.H. Metacognitive Aspects of Problem Solving // The Nature of Intelligence. Hillsdale / ed. by L.B. Resnick. N.Y, 1976. с. 170-189.
25. Gemeinsamer europaischer Referenzrahmen fur Sprachen: Lernen, lehren, beurteilen [Электронный ресурс] URL: <http://www.goethe.de/z/50/commeuro/deindex.htm>. (дата обращения: 29.04.2018).
26. Harmer J. How to Teach English: An introduction to the practice of English language teaching. - Harlow: Longman, 1998. 198с.
27. Häussermann U. Aufgaben-Handbuch: Deutsch als Fremdsprache. München: Südostdeutsches Kulturwerk, 1996 – 528с.
28. Lee M.J. W. Mc Loughlin C. Chan A. Talk the talk: Learner-generated podcasts as catalysts for knowledge creation. British Journal of Educational Technology. Vol 39 No 3, 2008. с 501-521.
29. Rösler D., Würffel N. DLL 05: Lernmaterialien und Medien. – München: Goethe Institut, 2017. – 192с.
30. Rouse M. Internet applications glossary. [Электронный ресурс] URL: <http://searchunifiedcommunications.techtarget.com/definition/podcasting> (дата обращения: 25.12.2017).
31. Statista – Das Statistik-Portal [Электронный ресурс] URL: <https://de.statista.com/statistik/daten/studie/586871/umfrage/prognose-zur-anzahl-der-esports-zuschauer-weltweit/> (дата обращения: 25.03.2018).

ПРИЛОЖЕНИЕ А

Таблица А1- Классификация сайтов с подкастами

Название сайта	Ссылка	Краткое описание	Содержание	Дифференциация по ур. яз.	Доступность	Возможности
 Deutsche Welle	http://www.dw.com	Государственная международная телекомпания	<i>Образовательные подкасты, статьи, упражнения</i>	Да (А1-С)	Бесплатно	Прослушивание, скачивание
 Castbox	https://castbox.fm	Глобальная голосовая аудиоплатформа	<i>Образовательные подкасты, развлекательные подкасты</i>	Нет	Бесплатно	Прослушивание, скачивание, создание подкастов
 Deutsch perfekt <small>EINFACH DEUTSCH LERNEN</small>	https://www.deutsch-perfekt.com	Профессиональная журналистика и продукты для обучения языку	<i>Образовательные подкасты, периодические издания, упражнения</i>	Да (сложно/легко/средне)	Частично бесплатно	Прослушивание, скачивание
 Soundcloud	https://soundcloud.com	Глобальная музыкальная и аудиоплатформа	<i>Развлекательные подкасты, образовательные подкасты, музыка</i>	Нет	Бесплатно	Прослушивание, скачивание, создание подкастов

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

Таблица Б 2 - Группы подкастов

Подкасты			
<i>По формату передачи информации</i>			
↓ Аудиоподкасты	↓ Видеоподкасты	↓ Скринкастинг	
<i>По количеству участников</i>			
↓ Сольный подкаст		↓ Подкаст с одним и более ведущим	
<i>По тематике</i>			
↓ Интервью	↓ Разговорные подкасты	↓ Круглый стол	↓ Образовательные подкасты

ПРИЛОЖЕНИЕ В

КГПУ ИМ. В. П.
АСТАФЬЕВА ИЮНЬ '18



Arbeitsblatt –
Sport.

Podcast «Das ist
doch kein Sport!»

КОМПЛЕКС УПРАЖНЕНИЙ К ТЕМАТИЧЕСКОМУ БЛОКУ

«AUF DIE PLÄTZE, FERTIG, LOS!»

УМК «НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК.
МОЗАИКА: УЧЕБНИК ДЛЯ XI
КЛАССА ШКОЛ С УГЛУБЛЕННЫМ
ИЗУЧЕНИЕМ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА»
(АВТОРЫ: Л. Н. ЯКОВЛЕВА, М. С.
ЛУКЬЯНЧИКОВА, М. Д. БУЗОВА, К.
ШТАРК).



АВТОРЫ:
ТИХОНОВА А.О;
САГИНА В.И

Данная разработка включает в себя комплекс упражнений к тематическому блоку «Auf die Plätze, fertig, los!» УМК «Немецкий язык. Мозаика: учебник для XI класса школ с углубленным изучением немецкого языка» (Авторы: Л. Н. Яковлева, М. С. Лукьянчикова, М. Д. Бузоева, К. Штарк), ключи к упражнениям, а также методические рекомендации по использованию и рабочие листы для копирования.

При разработке были использованы подкаст „Das ist doch kein Sport!“ и статья „Wird E-Sport in Deutschland offizieller Sport?“ сайта Deutsche Welle URL: <http://www.dw.com/de/das-ist-doch-kein-sport/a-19022055>; <http://www.dw.com/de/wird-E-Sport-in-deutschland-offizieller-sport/a-44184993>. А также график сайта Statista.com URL: <https://de.statista.com/statistik/daten/studie/586871/umfrage/prognose-zur-anzahl-der-esports-zuschauer-weltweit/>.

Данный комплекс упражнений разработан для языковых уровней B1-B2 согласно общеевропейским компетенциям владения иностранным языком.

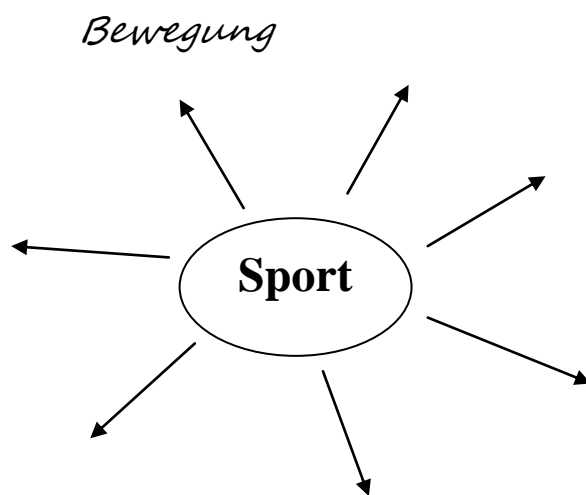
ARBEITSBLATT – SPORT

ZUM TEIL «AUF DIE PLÄTZE, FERTIG, LOS!»



Aufgabe 1.

Ergänzt diese Mind-Map:



Aufgabe 2 „Eine englische Idee“

a) Hört den Text. Welche Themen werden erwähnt?

- 1) Erfindung des Begriffes „Sport“.
- 2) Deutsche unterhaltsame Sportarten.
- 3) Sport im Wandel der Zeit.
- 4) Sport als Broterwerb in seinen Anfängen.

b) Hört den Text noch einmal und beantwortet diese Fragen:

- Welche Bedeutung hatte Sport in England und in Deutschland am Ende des 19. Jahrhunderts?
- Hat sich diese Bedeutung jetzt geändert?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....















Turnen war auch schon um 1900 angesagt

Aufgabe 3 „Was ist Sport?“

a) Was passt zusammen? Ordnet den Bildern die passenden Wörter zu.

das Bodenturnen das Bungeespringen das Drachenfliegen
 das Kartenspiel das Pferderennen das Schach das Tennis
 das Windsurfen der E-Sport der Fußball der Marathonlauf der
 Schießsport

1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		

b) Hört den Text und sagt, welche Aktivitäten zu den echten Sportarten gezählt werden.

c) Soll das Computerspielen als Sportart anerkannt werden? Warum (nicht)?

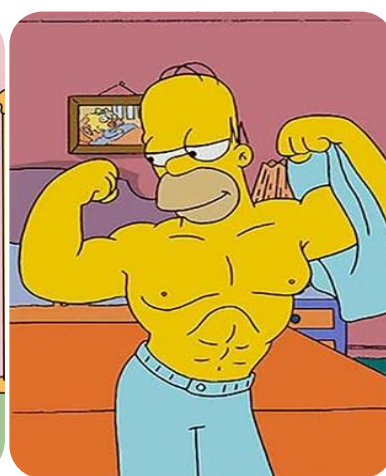
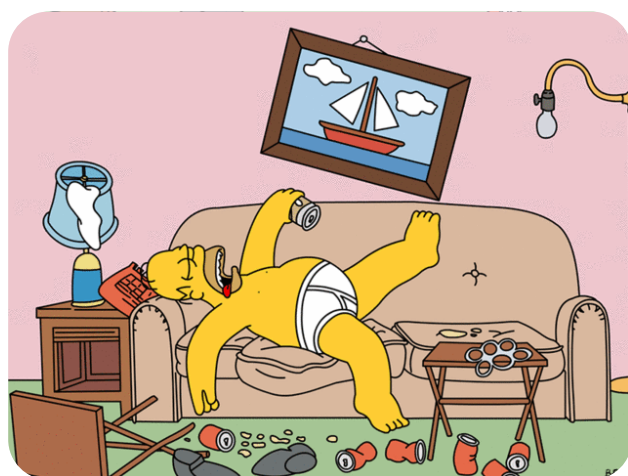
Aufgabe 4 „Aktive und passive Sportler“

a) Ordnet die folgenden Wörter den Beschreibungen zu.

b) Hört den Text, überprüft eure Antworten und schreibt die russischen Äquivalente.

Sportskanone / Sportmuffel oder Sportverächter / Sportfan / Sportbegeistert / Sportler

1. Keine Sportart kann diese Person begeistern		
2. Eine Person, die regelmäßig und intensiv eine oder mehrere Sportarten betreibt		
3. Die Person, die an sportlichen Dingen sehr interessiert ist		
4. Wer körperlich fit ist oder eine Sportart beherrscht		
5. Diese Person mag zwar Sport, aber nur, solange sie nicht selber aktiv werden muss		



Aufgabe 5 „Sport klingt gesund“

a) Bildet aus den folgenden Silben Wörter mit der Komponente „Sport-“ und ergänzt die Lücken in den Sätzen unten.

ge hen por zug ver tz sche rad en re wa gen ge

Sport+

ein ter lenk ze pla an gen fel sit tränk

1. Der beliebteste Sport, bei dem *Sportanzug* getragen wird, ist das Jogging.
2. Hersteller von sogenannten werben damit, dass ihre Produkte bei mehr als 30-minütiger, intensiver körperlicher Betätigung purem Wasser überlegen seien.
3. Der gute kommentiert, was man nicht im Bild sieht. Er sagt: „Vorne läuft sich gerade Müller frei!“
4. Eine Website hat die ultimative Rangliste der besten in GTA Online erstellt
5. bestehen entweder aus Leichtmetall oder aus Stahl, wir führen auch zahlreiche individuelle Räder der führenden Hersteller.
6. Aktuelles aus unserem Verbreitungsgebiet im Überblick: Beach-Triathlon, Grand Tri: (750 Meter, 18 Kilometer, 5 Kilometer): Männer: 1. Jonas Perfull...
7. Es gibt die große Vielfalt an Angeboten für BMW zum Auto-Tuning
8. Die Hamburger Turnerschaft gilt als der älteste der Welt – nun feiert sie Jubiläum
9. Bei einem Fahrzeug wo ein Fahrerairbag vorhanden ist kann man auch ein ohne Airbag einbauen.
10. Ein ist eine große, ebene und freie Fläche, auf der man Sport, auch zum Zwecke der Austragung von Wettbewerben, treiben kann.

b) Ergänzt den Lückentext dann hört die Aufnahme und überprüft.

Sport machen und „Sport“ sagen bedeutet zweierlei. Das ist vor allem beim Auto gut zu sehen. Im 1) _____ gibt es 2) _____, in denen man natürlich keinen Sport macht, sondern wirklich nur sitzt. Auch mit dem 3) _____ lässt sich nichts weiter tun, als mit ihm das Auto zu lenken. Und woher 4) _____ ihren Namen haben, ist nur dem Eingeweihten verständlich. Eine Jogginghose ist ja auch nicht nur zum Laufen da.

Also, nicht alles, wo durch den Begriff ein sportlicher Eindruck erweckt wird, hat auch wirklich etwas mit Sport zu tun. So gibt es etwa 5) _____, Fitnessmenüs oder Weltmeisterbrötchen. Dass das sogar bei Schokolade funktioniert, beweist die schwäbische Firma Ritter. Die erfand 1931 eine – wie es damals hieß – 6) _____. Die quadratischen Tafeln sollten genau in die Jackentaschen der Männer passen, die samstags zum Fußballplatz gingen. Und die Rechnung ging auf. „Ritter Sport“ klingt irgendwie fit, aktiv und gesund, auch wenn es sich nur um eine Schokolade handelt.



Aufgabe 6 „No Sports“

Kennt ihr Winston Churchill? Wer war er?

Hört die Aufnahme und macht Notizen zu den Fragen unten:

- *Welche Meinung hatte Winston Churchill im Bezug auf Sport?*
- *Wie klingt die deutsche Variante seines Spruches?*

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Aufgabe 7.

a) *Arbeitet in Gruppen und sammelt Argumente für und gegen Sport.*

- *Sport macht stark*



FÜR



GEGEN

b) *Besprecht die Argumente in Paaren. Die Redemittel unten helfen euch:*

- **Ich bin der festen Überzeugung, dass ...**
- **Meiner Auffassung/Ansicht/Meinung nach....**
- **Das finde/glaube/meine ich auch.**
- **Da haben Sie / hast du natürlich Recht.**
- **Da bin ich ganz anderer Meinung/Ansicht, weil...**
- **Das ist doch nicht wahr/nicht richtig.**

Aufgabe 8.

a) *Schreibt einen zusammenhängenden Text zum Thema „Muss E-Sport offiziell als Sport anerkannt werden?“*

Bearbeitet im Text die folgenden drei Punkte:

- Arbeite wichtige Aussagen aus dem Text und der Grafik heraus.
- Erörtere die Vor- und Nachteile von Sport.
- Wie ist dein Standpunkt zu diesem Thema? Begründe deine Meinung.

Wird E-Sport in Deutschland offizieller Sport?

Die Politik in Deutschland denkt darüber nach, E-Sport als Sportart anzuerkennen. Das hätte weitreichende Auswirkungen auf die Computerspiel-Industrie des Landes und würde den digitalen Sport weiter legitimieren.

Die große Koalition von Bundeskanzlerin Angela Merkel aus CDU/CSU und SPD hat sich im Koalitionsvertrag darauf verständigt, E-Sport anzuerkennen.

Die dazu notwendigen Gesetzesvorschriften sind jedoch noch nicht verabschiedet.

"Der E-Sport galt lange Zeit als Nischenthema, das in der Regel nur von Experten diskutiert wurde. Er ist nun an einem Wendepunkt angelangt, an dem er für die gesamte Gesellschaft ein bedeutendes Thema geworden ist und nicht ignoriert werden kann", sagte Konstantin von Notz, stellvertretender Fraktionschef der Grünen im Bundestag.

Bisher hat der DOSB es abgelehnt, E-Sports als Sport anzuerkennen, aber Rücker hat offenbar erkannt, dass man das Thema nicht für immer ignorieren kann.

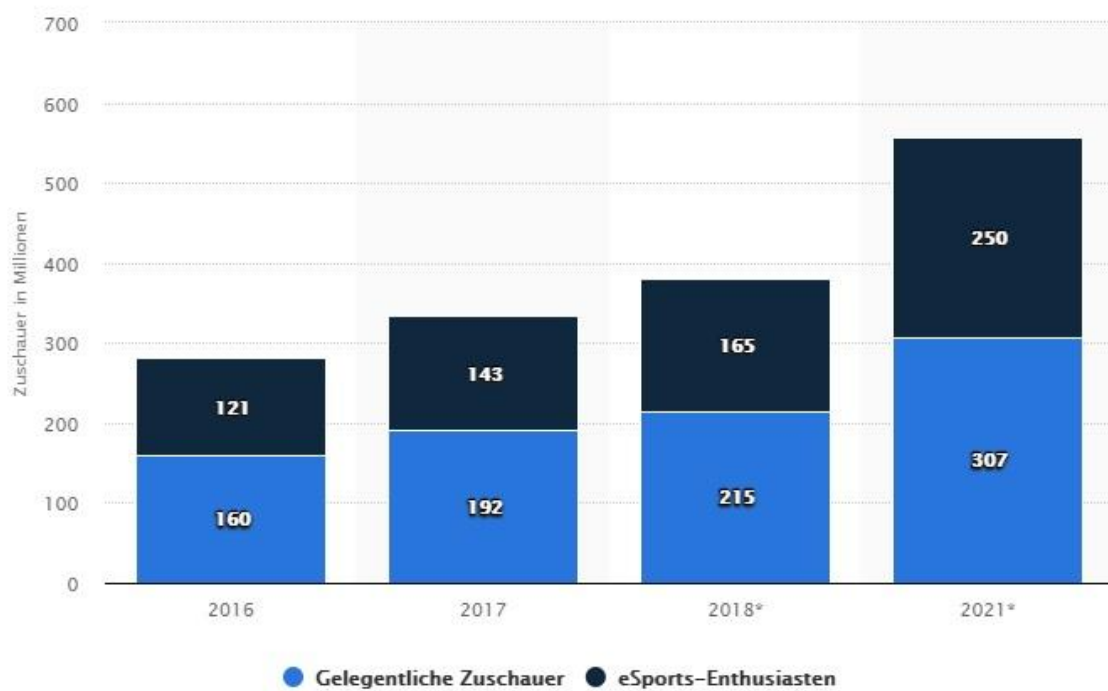
"Wir glauben, dass E-Sports, insbesondere durch seine Reichweite in bestimmte Bevölkerungsgruppen, eine große Chance bietet, den organisierten Sport zu fördern", sagte sie.

Der DOSB soll bis Ende des Jahres entscheiden, ob er E-Sports anerkennt. Allerdings könnte die rasante Entwicklung der Spiele beim Streben nach der Aufnahme in den Olympia-Kanon sogar als Beschleuniger wirken. Schließlich, so bemerkte Rücker, sei schwer zu prognostizieren, welche Spiele in vier Jahren populär sein werden.

Egal, was der DOSB entscheidet, das Internationale Olympische Komitee (IOC) hat das letzte Wort wenn es darum geht, E-Sports bei den Olympischen Spielen einzuführen. Und bei weniger traditionellen Sportarten wie Sportklettern, Surfen und Skateboardfahren hat das IOC in den vergangenen Jahren viel Flexibilität bewiesen.

Quelle: <http://www.dw.com/de/wird-E-Sport-in-deutschland-offizieller-sport/a-44184993>

Prognose zur Anzahl der E-Sports-Zuschauer weltweit in den Jahren 2016 bis 2021 (in Millionen)



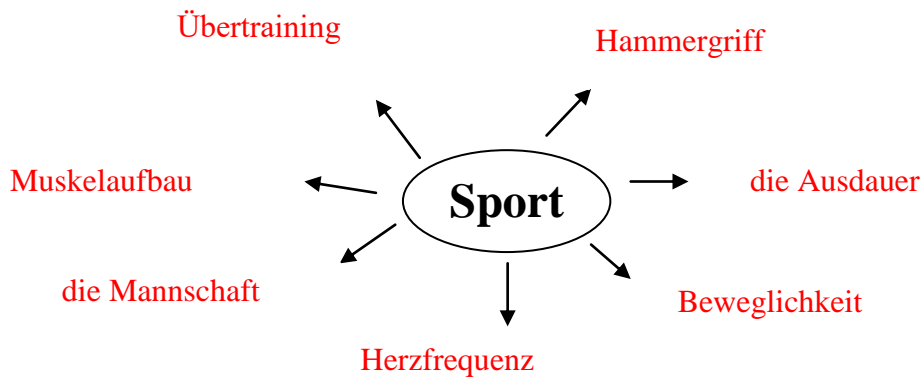
(Quelle: <https://de.statista.com>)

LÖSUNGEN

Aufgabe 1.

Ergänzt diese Mind-Map:

Mögliche Lösungen:



Aufgabe 2 „Eine englische Idee“

a) *Hört den Text. Welche Themen werden erwähnt?*

1. *Erfindung des Begriffes „Sport“.*
2. *Deutsche unterhaltsame Sportarten.*
3. *Sport im Wandel der Zeit.*
4. *Sport als Broterwerb in seinen Anfängen.*

b) *Hört den Text noch einmal und beantwortet diese Fragen:*

- *Welche Bedeutung hatte Sport in England und in Deutschland am Ende des 19. Jahrhunderts?*

Sport galt als eine der Variante der Entspannung und Zerstreuung.

- *Hat sich diese Bedeutung jetzt geändert?*

Der Profisport, also der Sport als Beruf war erfunden.

Aufgabe 3 „Was ist Sport?“

1		das Tennis
2		der Schießsport
3		der Marathonlauf
4		das Bodenturnen
5		der Fußball
6		das Bungeespringen
7		das Pferderennen
8		das Drachenfliegen
9		das Schach
10		das Windsurfen
11		der E-Sport
12		das Kartenspiel

Aufgabe 4 „Aktive und passive Sportler“

Nichts kann diese Person begeistern	Sportmuffel oder Sportverächter	Лежебока, домосед, ненавистник спорта
Eine Person, die regelmäßig und intensiv eine oder mehrere Sportarten betreibt	Sportler	Спортсмен
Die Person, die an sportlichen Dingen sich sehr interessiert	Sportbegeistert	Человек, любящий, увлекающийся спортом
Wer körperlich fit ist oder eine Sportart beherrscht	Sportskanone	Спортивный ас
Diese Person mag zwar Sport, aber nur, solange er nicht selber aktiv werden muss	Sportfan	Болельщик (зритель)

Aufgabe 5 „Sport klingt gesund“

a) Bildet aus den folgenden Silben Wörter mit der Komponente „Sport-“ und ergänzt die Lücken in den Sätzen unten.

1. Der beliebteste Sport, bei dem *Sportanzug* getragen wird, ist das Jogging.
2. Hersteller von sogenannten **Sportgetränke**. werben damit, dass ihre Produkte bei mehr als 30-minütiger, intensiver körperlicher Betätigung purem Wasser überlegen seien.
3. Der gute **Sportreporter** kommentiert, was man nicht im Bild sieht. Er sagt: „Vorne läuft sich gerade Müller frei!“
4. Eine Website hat die ultimative Rangliste der besten **Sportwagen** in GTA Online erstellt
5. **Sportfelgen** bestehen entweder aus Leichtmetall oder aus Stahl, wir führen auch zahlreiche individuelle Räder der führenden Hersteller.
6. Aktuelles **Sportgeschehen** aus unserem Verbreitungsgebiet im Überblick: Beach-Triathlon, Grand Tri: (750 Meter, 18 Kilometer, 5 Kilometer): Männer: 1. Jonas Perfol...
7. Es gibt die große Vielfalt an Angeboten für BMW **Sportsitze** zum Auto-Tuning
8. Die Hamburger Turnerschaft gilt als der älteste **Sportverein** der Welt – nun feiert sie Jubiläum
9. Bei einem Fahrzeug wo ein Fahrerairbag vorhanden ist kann man auch ein **Sportlenkrad** ohne Airbag einbauen.
10. Ein **Sportplatz** ist eine große, ebene und freie Fläche, auf der man Sport, auch zum Zwecke der Austragung von Wettbewerben, treiben kann.

a) *Hört die Aufnahme und ergänzt den Lückentext.*

Sport machen und „Sport“ sagen bedeutet zweierlei. Das ist vor allem beim Auto gut zu sehen. Im **Sportwagen** gibt es **Sportsitze**, in denen man natürlich keinen Sport macht, sondern wirklich nur sitzt. Auch mit dem **Sportlenkrad** lässt sich nichts weiter tun, als mit ihm das Auto zu lenken. Und woher **Sportfelgen** ihren Namen haben, ist nur dem Eingeweihten verständlich. Eine Jogginghose ist ja auch nicht nur zum Laufen da.

Also, nicht alles, wo durch den Begriff ein sportlicher Eindruck erweckt wird, hat auch wirklich etwas mit Sport zu tun. So gibt es etwa **Sportgetränke**, Fitnessmenüs oder Weltmeisterbrötchen. Dass das sogar bei Schokolade funktioniert, beweist die schwäbische Firma Ritter. Die erfand 1931 eine – wie es damals hieß – **Sportschokolade**. Die quadratischen Tafeln sollten genau in die Jackentaschen der Männer passen, die samstags zum Fußballplatz gingen. Und die Rechnung ging auf. „Ritter Sport“ klingt irgendwie fit, aktiv und gesund, auch wenn es sich nur um eine Schokolade handelt.

Aufgabe 6 „No Sports“

a) *Kennt ihr Winston Churchill? Wer war er?*

Ein bedeutendster britischer Staatsmann des 20. Jahrhunderts.

b) *Hört die Aufnahme und macht Notizen zu den Fragen unten:*

Welche Meinung hatte Winston Churchill im Bezug auf Sport?

„No Sport!“ Ist die Antwort auf die Frage, wie er sein hohes Alter erreicht hätte.

Wie klingt die deutsche Variante seines Spruches?

„Sport ist Mord“

Aufgabe 7.

a) *Arbeitet in Gruppen und sammelt Argumente für und gegen Sport.*

Mögliche Lösungen:

Für	Sport leistet positive Effekte auf das Herz-Kreislauf-System, Immunsystem, die Hirnfunktion, Muskulatur und Knochen.
	Sport hebt die Stimmung.
	Sport erhöht Energie und Ausdauer.
	Sport fördert Teamgeist.
Gegen	Bei Frauen kann intensives Training sogar bis zur Unfruchtbarkeit führen.
	Sport provoziert Überförderung und körperliche Belastung
	Kampfsport hervorruft sehr viel Aggression.
	Sport kann zu Schädigungen des Körpers führen.

Упр.	Соц. форма работы	Время	Комментарий учителю	Материалы
1	В парах	2 мин.	<p>цель: актуализация уже изученной лексики;</p> <p>действия учащегося: слушает установку, заполняет ассоциативную карту;</p> <p>действия учителя: раздает материал, дает установку: «Ergänzt diese Mind-Map»;</p> <p>проверка: фронтальный опрос с одновременной фиксацией учителем ответов на доске. Для удобства возможно использование дополнительных рабочих листов для копирования (см. Материалы).</p>	Копировка Aufg.1
2 а)	Индивидуально	5 мин.	<p>цель: аудирование с пониманием общего содержания текста;</p> <p>действия учащегося: слушает установку, слушает текст, отмечает услышанные темы;</p> <p>действия учителя: дает установку на однократное прослушивание текста: «Hört den Text. Welche Themen werden erwähnt?»; при необходимости снимает языковые трудности понимания упражнения;</p> <p>проверка: фронтальный опрос с обоснованием ответа.</p>	Аудио: „Eine englische Idee“;
2 б)	Индивидуально	5 мин.	<p>цель: аудирование с выборочным пониманием содержания;</p> <p>действия учащегося: слушает установку, слушает текст, записывает ответы;</p> <p>действия учителя: дает установку: «Hört den Text noch einmal und beantwortet diese Fragen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Welche Bedeutung hatte Sport in England und in Deutschland am Ende des 19. Jahrhunderts? 	Аудио: „Eine englische Idee“;

			<ul style="list-style-type: none"> • Hat sich diese Bedeutung jetzt geändert?»; <p>проверка: фронтальный опрос с обсуждением.</p>	
3 а)	В парах	3 мин	<p>цель: актуализация лексики по теме виды спорта;</p> <p>действия учащегося: слушает установку, соотносит изображения с подходящими словами;</p> <p>действия учителя: дает установку: «Ordnet den Bildern die passenden Wörter zu»;</p> <p>проверка: фронтальный опрос. Рекомендуется использование дополнительного материала (см. Материалы).</p>	Копиervorlage Aufg.3
3 б)	Индивидуально	5 мин.	<p>цель: аудирование с выборочным пониманием содержания;</p> <p>действия учащегося: слушает установку, слушает текст, записывает ответы (возможно использование таблицы из упр. 3 а);</p> <p>действия учителя: дает установку: «Hört den Text und sagt, welche Aktivitäten zu den echten Sportarten gezählt werden»;</p> <p>проверка: индивидуальный контроль.</p>	Аудио: „Was ist Sport?“
3 с)	В парах	5 мин.	<p>цель: выражение собственного мнения по теме E-Sport;</p> <p>действия учащегося: слушает установку, обсуждает предложенную тему с партнером;</p> <p>действия учителя: дает установку: «Beantwortet die Frage: Soll das Computerspielen als Sportart anerkannt werden? Warum (nicht)?»;</p> <p>проверка: парный контроль, обсуждение.</p>	
4 а)	Индивидуально	3 мин.	<p>цель: актуализация лексики по теме спорт;</p> <p>действия учащегося: слушает установку,</p>	

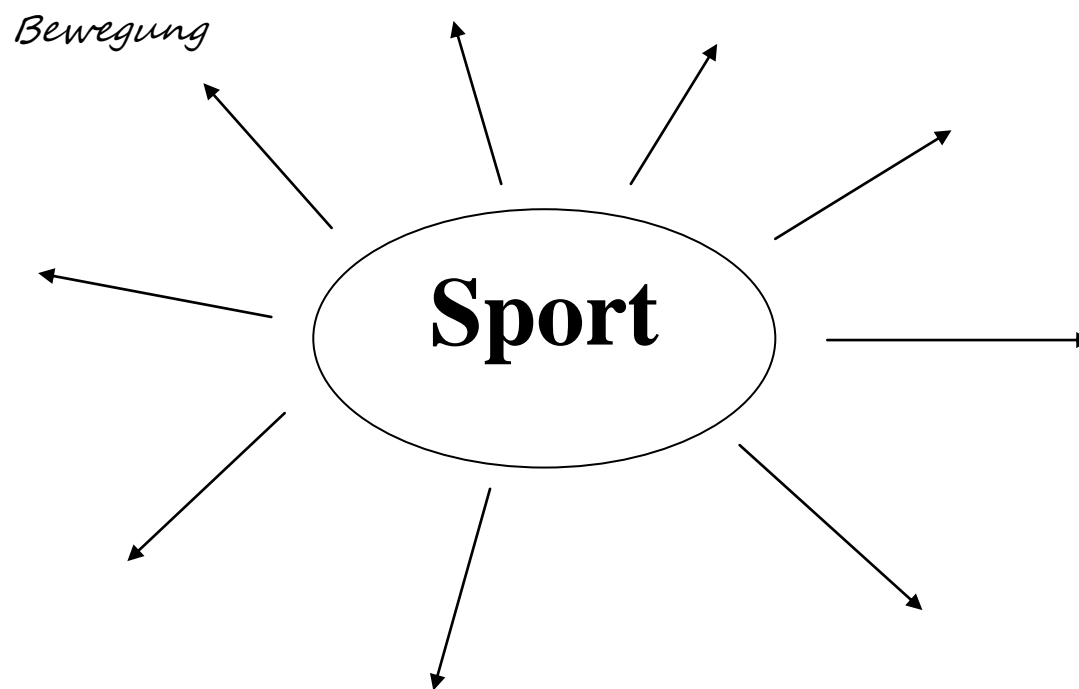
			соотносит понятия с определениями; действия учителя: дает установку: «Ordnet die folgenden Wörter den Beschreibungen zu»; проверка: фронтальный опрос	
4 b)	Индивидуально	3 мин.	цель: аудирование с полным пониманием содержания; действия учащегося: слушает установку, проверяет свои ответы, пишет русские эквиваленты слов; действия учителя: дает установку: «Hört den Text, überprüft eure Antworten und schreibt die russischen Äquivalente»; проверка: ответы выводятся на доску, учащиеся осуществляют самоконтроль. В более слабых группах рекомендуется двукратное предъявление аудиотекста.	Аудио: „Aktive und passive Sportler“
5 а)	В парах	5 мин.	цель: актуализация лексики по теме спорт; действия учащегося: составляет слова из слогов, вставляет их в предложения по смыслу; действия учителя: дает установку: «Bildet aus den folgenden Silben Wörter mit der Komponente „Sport-“ und ergänzt die Lücken in den Sätzen unten»; проверка: фронтальный опрос.	
5 b)	Индивидуально	6 мин.	цель: аудирование с выборочным пониманием содержания; действия учащегося: слушают установку, заполняют пропуски в тексте, слушают текст, проверяют; действия учителя: дает установку: «Ergänzt den Lückentext dann hört die Aufnahme und überprüft»;	Аудио: „Sport klingt gesund“

			проверка: фронтальный опрос.	
6 а)	Индивидуально	6 мин.	<p>цель: аудирование с выборочным пониманием содержания;</p> <p>действия учащегося: слушают установку, отвечают на вопрос, слушают текст, отвечают на вопросы;</p> <p>действия учителя: задает вопрос: «Kennt ihr Winston Churchill? Wer war er?» (при необходимости дает информацию); дает установку: «Hört die Aufnahme und macht Notizen zu den Fragen»;</p> <p>проверка: фронтальный опрос с обсуждением. В процессе обсуждения учитель может спросить: «Würdet ihr diesem Spruch zustimmen?»</p>	Аудио: „No Sports“
7 а)	В группах	5 мин.	<p>цель: формирование умений формулировать аргументы за и против;</p> <p>действия учащегося: слушают установку, собирают аргументы за и против спорта;</p> <p>действия учителя: дает установку: «Arbeitet in Gruppen und sammelt Argumente für und gegen Sport»;</p> <p>проверка: не предусмотрена</p>	
7 б)	В парах, в группах	12 мин	<p>цель: говорение;</p> <p>действия учащегося: слушают установку, обсуждают аргументы;</p> <p>действия учителя: дает установку: «Besprecht die Argumente in Paaren. Die Redemittel unten helfen euch»;</p> <p>проверка: может быть проведена в форме экспресс-дебатов. Учащиеся разделяются на две группы (за и против) и выступают в течение регламентированного времени 2 мин.: позиция, аргументы утверждающей</p>	Копиervorlage Aufg.7

			<p>команды;</p> <p>1 мин.: перекрестные вопросы отрицающей команды;</p> <p>2 мин.: позиция, аргументы отрицающей команды;</p> <p>1 мин.: перекрестные вопросы утверждающей команды;</p> <p>3 мин.: ответы на вопросы отрицающей команды, подведение итогов, заключение.</p> <p>Для более сильных групп и для проведения дебатов рекомендуется использование расширенного списка выражений (см. Материалы).</p>	
8а)	Индивидуально		<p>цель: умение писать связанный текст на основе содержания текста и графика, подготовка к экзамену DSD. Данное упражнение рекомендуется к использованию в качестве домашнего задания.</p>	

KOPIERVORLAGEN:

AUFGABE 1.



AUFGABE 3.

	das Bodenturnen
	das Bungeespringen
	der Fußball
	das Kartenspiel
	das Drachenfliegen
	der Schießsport
	der E-Sport
	das Windsurfen
	der Marathonlauf
	das Pferderennen
	das Tennis
	das Schach

AUFGABE 7 B).

Gedanken und Meinungen ausdrücken :	Argumente einsetzen:	Argumenten anderer zustimmen:	Zweifel, Unsicherheiten ausdrücken:
Zweifeln, Unsicherheiten entgegen:	Argumente ablehnen:	Vorschlag machen:	Gegenvorschlag machen:

Dein / Ihr Argument leuchtet mir ein.	Wenn man bedenkt, dass....dann...	Können Sie / kannst du das Belegen / beweisen?	Da bin ich ganz anderer Meinung / Ansicht, weil...
Da haben Sie / hast du natürlich Recht	Man sollte auf alle Fälle berücksichtigen, dass	Ich bin dafür, dass .../ Ich schlage vor, wir	Ich vertrete folgenden Standpunkt...
Das ist wirklich ein schlagendes Argument	Da bin ich mir ganz sicher, weil...	Wir könnten vielleicht...	Das kann ich überhaupt nicht nachvollziehen, weil...
Das finde / glaube / meine ich auch	Das können Sie / kannst du mir glauben, weil...	Was halten Sie davon / hältst du davon...	Dem kann ich überhaupt nicht zustimmen, weil...
Ich würde gern einen anderen Vorschlag machen	Das weiß ich genau, weil...	Meiner Auffassung / Ansicht / Meinung nach	Das ist doch nicht wahr / nicht richtig
Ich hätte da eine andere Idee	Da bin ich mir nicht sicher	In Bezug auf würde ich sagen, dass ...	Genau! (So sehe ich das auch.)
Was halten Sie / hältst du von folgendem Kompromiss...	Wissen Sie / Weißt du das das ganz genau?	Ich bin der festen Überzeugung, dass...	Das ist ein Vorurteil
Ich halte das für besonders wichtig, weil...	Das kann ich nicht (so ganz) glauben	Da irren Sie sich / irrst du dich	Ich finde / denke, dass ...

Ссылки на изображения:

Bild zu der Aufgabe 1. Quelle: <http://allan999.su/png-kartinki-sport.html>

Bild zu der Aufgabe 1. Quelle: http://www.dog-bewegt.de/olympisches_feuer_news/singleview/article/538.html

Bild zu der Aufgabe 2, 5. Quelle: <http://www.dw.com/de/das-ist-doch-kein-sport/a-19022055>

Bild zu der Aufgabe 4. Quelle: https://vk.com/wall-48864_228938?reply=229293

Bild zu der Aufgabe 4. Quelle: <http://tutfon.ru/wallpapers/cartoons/pyanyj-gomer-simpson-spit-na-divane-4970.html>

Bild zu der Aufgabe 5. Quelle: <https://giphy.com/gifs/sport-auto-argent-idavBPokJnAKQ>

Bild zu der Aufgabe 5. Quelle: https://fddb.info/db/de/lebensmittel/rewe_weltmeister_broetchen/index.html

Bild zu der Aufgabe 6 . Quelle: <http://www.keypix.de/Keystone/search.jsf?search=Mord>

Bild zu der Aufgabe 6. Quelle: <https://www.sn.at/panorama/international/winston-churchill-ein-mann-mit-charisma-2693734>

ПРИЛОЖЕНИЕ Г

Общеввропейские компетенции владения иностранным языком: Изучение, преподавание, оценка

Документ Совета Европы под названием «Общеввропейские компетенции владения иностранным языком: Изучение, преподавание, оценка» («Common European Framework of Reference: Learning, Teaching, Assessment») является итогом начатой еще в 1971 году работы экспертов стран Совета Европы, в том числе и представителей России, целью которых было систематизировать подходы к преподаванию иностранного языка и стандартизировать оценки уровней владения языком. «Компетенции» в понятной форме определяют, чем необходимо овладеть изучающему язык, чтобы использовать его в целях общения, а также какие знания и умения ему необходимо освоить, для совершения успешной коммуникации.

Данный проект, проведенный в рамках Совета Европы, заключался в попытке создания стандартной терминологии, системы единиц, или общепонятного языка для описания того, что является предметом изучения, а также для описания уровней владения языком, независимо от того, какой язык изучается, в каком образовательном контексте – какой стране, институте, школе, на курсах, или частным образом, и какие методики при этом используются. В результате была разработана **система уровней владения языком и система описания этих уровней** с использованием стандартных категорий. Эти два комплекса создают единую сеть понятий, которая может быть использована для описания стандартным языком любой системы сертификации, а, следовательно, и любой программы обучения, начиная с постановки задач, целей обучения и заканчивая достигаемыми в результате обучения компетенциями.

При разработке Европейской системы уровней были проведены обширные исследования в различных странах, методики оценки были опробованы на практике. В итоге было согласован вопрос о количестве

уровней, выделяемых для организации процесса изучения языка и оценки степени владения им. Существует 6 крупных уровней, которые представляют собой более низкие и более высокие подуровни в классической трехуровневой системе, включающей в себя базовый, средний и продвинутые уровни. Схема уровней построена по принципу последовательного разветвления. Она начинается с разделения системы уровней на три крупных уровня: А, В и С, где уровень А – самый низкий, то есть элементарное владение языком, В – самостоятельное владение, С – свободное владение.

Создание системы общих ориентиров никоим образом не ограничивает организацию различных образовательных секторов с различными дидактическими традициями и описание их собственной системы уровней и модулей. Однако использование стандартных категорий при описании собственных программ способствует обеспечению прозрачности курсов, а разработка объективных критериев оценки уровня владения языком обеспечит признание квалификационных характеристик, полученных учащимися на экзаменах. Можно также ожидать, что с течением времени система уровней и формулировки дескрипторов будут меняться по мере накопления опыта в странах-участницах проекта.

При интерпретации шкалы уровней надо иметь в виду, что деления на такой шкале не являются одинаковыми. Даже если уровни кажутся равноудаленными на шкале, для их достижения требуется разное время. Так, даже если «Допороговый» уровень (Waystage/ Grundlagen) расположен на полпути к «Пороговому», (Threshold Level/ Mittelstufe), а «Пороговый» находится на уровневой шкале на полпути к «Пороговому продвинутому» (Vantage Level/gute Mittelstufe), опыт использования данной шкалы показывает, что для продвижения от «Порогового» к «Пороговому продвинутому» уровню необходимо в два раза больше времени, чем на достижение «Порогового» уровня. Это объясняется тем, что на более высоких уровнях расширяется круг видов деятельности и требуется все большее количество знаний, навыков и умений [Gemeinsamer europäischer..].

В1 (Пороговый уровень):

Понимание	Аудирование	Понимание основные положения четко произнесенных высказываний в пределах литературной нормы на известные темы, с которыми мне приходится иметь дело в повседневной жизни. Понимание, о чем идет речь в большинстве радио- и телепрограмм о текущих событиях, а также передач, связанных с моими личными или профессиональными интересами. С учетом, что речь говорящих четкая и относительно медленная.
	Чтение	Понимание текстов, построенных на частотном языковом материале повседневного и профессионального общения. Понимание описаний событий, чувств, намерений в письмах личного характера.
Говорение	Диалог	Умение общаться в большинстве ситуаций, возникающих во время пребывания в стране изучаемого языка. Возможность без предварительной подготовки участвовать в диалогах на знакомую / интересующую тему.
	Монолог	Умение строить простые связные высказывания о своих личных впечатлениях, событиях, рассказывать о своих мечтах, надеждах и желаниях. Умение кратко обосновать и объяснить свои взгляды и намерения. Умение рассказать историю или изложить сюжет книги или фильма и выразить к этому свое отношение.
Письмо	Письмо	Умение писать простые связные тексты на знакомые или интересующие темы, также письма личного характера, сообщая в них о своих личных переживаниях и впечатлениях.

B2 (Пороговый продвинутый уровень):

Понимание	Аудирование	Понимание развернутых докладов и лекций и содержащуюся в них даже сложную аргументацию, если тематика этих выступлений является достаточно знакомой. Понимание почти все новостей и репортажи о текущих событиях. Понимание содержание большинства фильмов, С учетом, что герои говорят на литературном языке.
	Чтение	Понимание статей и сообщений по современной проблематике, авторы которых занимают особую позицию или высказывают особую точку зрения. Понимание современной художественной прозы.
Говорение	Диалог	Умение без подготовки довольно свободно участвовать в диалогах с носителями изучаемого языка. Я Умение принимать активное участие в дискуссии по знакомой проблеме, обосновывать и отстаивать свою точку зрения.
	Монолог	Умение понятно и обстоятельно высказываться по широкому кругу интересующих вопросов. Умение объяснить свою точку зрения по актуальной проблеме, высказывая все аргументы «за» и «против».
Письмо	Письмо	Умение писать понятные подробные сообщения по широкому кругу интересующих вопросов. Умение писать эссе или доклады, освещая вопросы или аргументируя точку зрения «за» или «против». Умение писать письма, выделяя те события и впечатления, которые являются особо важными.